

# Salla eWind

Ilmanvaihtolaitteen käyttö- ja ylläpito-ohje  
Drift- och underhållsanvisningar för ventilationsaggregatet  
Drifts- og vedlikeholdsinstrukser for ventilasjonsenheten  
Operating and maintenance instructions for the ventilation unit



**Suomi s. 3**

**Svenska s. 18**

**Norsk s. 34**

**English s. 50**

Copyright © Enervent Zehnder 2019.

Luvaton kopiointi ja levitys on kielletty.

Otillåten kopiering och distribution är förbjuden.

Uautorisert kopiering og distribuering er forbudt.

Unauthorised copying and distribution is prohibited.

# SISÄLLYSLUETTELO

---

KÄYTTÖTARKOITUS .....	4
TURVALLISUUS .....	5
Yleistä .....	5
Sähköturvallisuus .....	5
TYYPPIKILPI .....	5
ILMANVAIHTOLAITTEEN KÄYTTÖ .....	6
Ilmanvaihdon päivittäinen käyttö .....	6
Toimintatilat .....	6
ILMANVAIHDON TEHOKAS KÄYTTÖ .....	9
Ilmanvaihdon käyttö kylmänä vuodenaikana .....	9
LISÄTOIMINNOT .....	10
Huoltomuistutusnäyttö .....	10
Asetusnäyttö .....	10
SÄÄDÖT .....	10
Tuloilma on liian lämmintä .....	10
Tuloilma on liian kylmää .....	10
Ilmanvaihto on puutteellista .....	11
Ilmanvaihto on meluisaa .....	11
Sisäilma on liian kostea .....	11
Ilmanvaihto ei toimi .....	11
KUNNOSSAPITO .....	12
Huoltomuistutus .....	12
Suodattimet .....	12
Veden lisääminen vesilukkoon (kondenssiveden poisto) .....	15
VIANMÄÄRITYS .....	15
Tuotetiedot .....	16
Energialuokka .....	17
KÄYTTÄJÄN PIKAOPAS .....	68

## LUE ENSIN

---

Tämä ohjekirja on tarkoitettu kaikille Enervent-ilmanvaihtolaitteiden käyttäjille. Tässä ohjekirjassa kuvattua laitteiston saavat asentaa ainoastaan ammattitaitoiset henkilöt valmistajan ohjeiden sekä paikallisten lakien ja määräysten mukaan. Jos tässä ohjekirjassa annettuja ohjeita ei noudateta, laitteiston takuu mitätöityy ja ihmisille tai omaisuudelle saattaa aiheutua vahinkoja.

Tässä ohjekirjassa kuvattua laitteistoa eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joilla on alentunut fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky tai joilla on puutteellinen kokemus tai tietämys, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole valvomassa ja neuvomassa laitteiston käytössä.

## KÄYTTÖTARKOITUS

Laitteen tarkoitus on parantaa sisäilman laatua, ja sen pääasiallinen toiminta on ilmanvaihto.

Laitetta käytetään myös lämpöenergian talteenottoon poistoilmasta. Mallista ja lisävarusteista riippuen laitetta voidaan käyttää myös jäähdyttämään tuloilmaa kesällä. Sillä voidaan myös säätää sisäilman kosteutta ja hiilidioksidipitoisuutta.

# TURVALLISUUS

## Yleistä

### VAARA

Tarkista aina ennen huoltoluukun avaamista, että laitteen syöttöjännite on katkaistu.

### VAROITUS

Toimintahäiriön sattuessa selvitä aina häiriön syy, ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen.

### VAROITUS

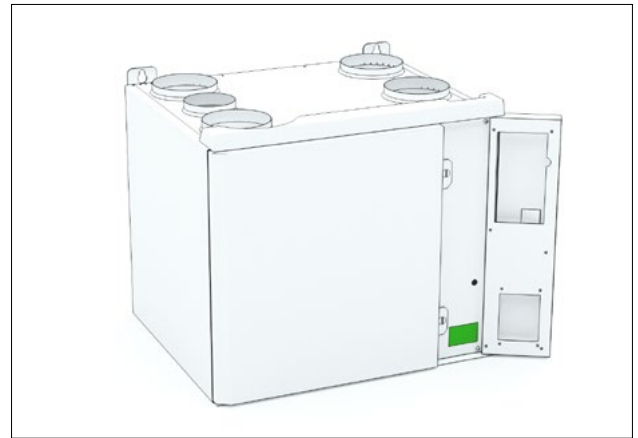
Kun olet katkaissut laitteen virran, odota kaksi (2) minuuttia, ennen kuin aloitat huollon. Vaikka virta on katkaistu, puhaltimet jatkavat pyörimistä ja jälkilämmityspatteri pysyy kuumana jonkin aikaa.

## Sähköturvallisuus

### VAARA

Ainoastaan valtuutettu sähköasentaja saa avata sähkökotelon.

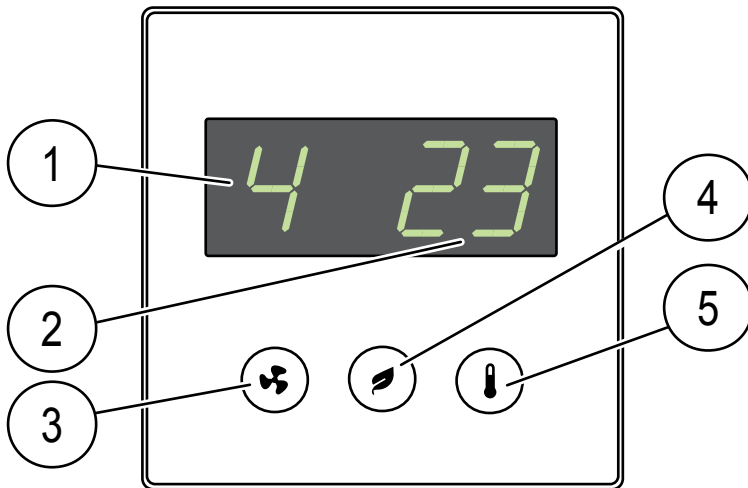
# TYYPPIKILPI



Jos tarvitset teknistä tukea, tarkista laitteen tyyppi ja sarjanumero laitteen tyyppikilvestä.

# ILMANVAIHTOLAITTEEN KÄYTTÖ

Kun ilmanvaihtojärjestelmä on huolellisesti suunniteltu ja asennettu, käyttäjän toimenpiteitä ei juuri tarvita. Käyttäjän tehtäväksi jää rentoutua ja nauttia hyvästä ilmanvaihdosta.



Painike/näyttö	Kuvaus
Tila-näyttö	Nykyinen käyttötila
Lämpötila-näyttö	Tuloilman tavoitelämpötila
Tila-painike	Käyttötilan valinta (parametrien selaus)
Eco-painike	Eco-tilan valinta (parametrien selaus)
Lämpötila-painike	Tuloilman tavoitelämpötilan valinta

## HUOM

Jotkin ohjauspaneelin toiminnot on tarkoitettu vain asennusta tai huoltoa varten.

## eWind-ohjauspaneeli

### eWind-ohjauspaneeli

1. Tila (perusnäytössä)
2. Lämpötila (perusnäytössä)
3. Tila-painike
4. Eco-painike
5. Lämpötila-painike

## Ilmanvaihdon päivittäinen käyttö

Ilmanvaihtoa säädetään helppokäyttöisellä ohjauspaneelilla, jonka toiminta pohjautuu todellisiin käyttötilanteisiin. Näihin tilanteisiin perustuvat toimintatilat kattavat kotisi kaikki ilmanvaihtotarpeet. Kun toimintatila valitaan, ilmanvaihtolaitteen toiminta muuttuu tilaa vastaavalla tavalla. Laitteen asentaja tekee toimintatilojen asetukset ilmanvaihtolaitteen käyttöönoton yhteydessä.

Ohjauspaneeli on normaalisti valmiustilassa, jolloin näyttö on himmennetty. Laite voidaan aktivoida painamalla jotain painiketta.

## Toimintatilat

- 1 = Poissa (kun et ole kotona)
- 2 = Kotona (kun olet kotona)
- 3 = Kotona (kun olet kotona, tehostettu ilmanvaihto)
- 4 = Tehostus (kun ilmanvaihtoa on tehostettava vielä lisää)
- F-PL = Takkatila (takkaa sytytettäessä)
- HEAt = Lämmitys päälle / lämmitys pois
- Eco = Energiaa säästävä ilmanvaihto
- PdC = Liesikuputilla

## Poissa-tila (1)

Voit pienentää ilmanvaihtoa lähtiessäsi kotoa pidemmäksi aikaa, esimerkiksi lomamatkalle. Valinta:


- 1 Selaa tilaan 1 painamalla -painiketta
- Ilmanvaihtojärjestelmä säätyy uuden asetuksen mukaiseksi.

### HUOM

Poissa-tila voidaan valita myös ulkoisella kytkimellä (jos asennettu).


## Kotona-tila (2)

Jos olet kotona, ilmanvaihtolaite toimii normaalisti Kotona-tilassa. Valinta:

- 1 Selaa tilaan 2 painamalla -painiketta
- Ilmanvaihtojärjestelmä säätyy uuden asetuksen mukaiseksi.


## Kotona-tila, tehostettu ilmanvaihto (3)

Jos tarvitset voimakkaampaa ilmanvaihtoa, voit suurentaa ilmavirtausta. Valinta:

- 1 Selaa tilaan 3 painamalla -painiketta
- Ilmanvaihtojärjestelmä säätyy uuden asetuksen mukaiseksi.

## Tehostus-tila (4)

Silloin kun sinulla on vieraita, arkikäyttöön tarkoitettu ilmanvaihto ei välttämättä ole riittävä. Näin voi tapahtua esimerkiksi kun saunoja on paljon. Valinta:


- 1 Selaa tilaan 4 painamalla -painiketta
- Ilmanvaihtojärjestelmä säätyy uuden asetuksen mukaiseksi. Tehostus-tilassa on aikarajoitus. Ajan kuluminen esitetään näytössä vuorottelevilla palkeilla tilan numeron perässä.

### HUOM

Jos Tehostus-tilaa ohjataan ulkoisella painikkeella, tila pysyy päällä niin kauan kuin painike on päälle kytkettynä. Kun painike kytketään pois päältä, Tehostus-tila pysyy päällä vielä järjestelmään asetetun aikajakson verran. Tehdasasetus on 2 tuntia.

## Tuloilman lämpötilan muuttaminen

Tuloilman tavoitelämpötila (näkyvä näytössä) asetetaan järjestelmän asennusvaiheessa. Voit säätää sitä alueella 15–22 °C. Säätö:

- 1 Selaa haluamasi tavoitelämpötilan kohdalle painamalla -painiketta.
- Järjestelmä säätää lämmön talteenoton tehokkuuden tai jälkilämmityksen/-jäähdytyksen vaikutuksen tarvittavalla tavalla.

## Takkatila

Kun sytytät takan, takkatoiminnosta voi olla hyötyä.


### VAROITUS

Takkatila on tarkoitettu käytettäväksi vain takkaa sytytettäessä – sitä ei ole tarkoitettu takan korvausilman lähteeksi.


### VINKKI

Tarpeeton takkatilan käyttö aiheuttaa energian tuhlausta.

Valinta:

- 1 Paina -painiketta 3 sekuntia. Näyttöön tulee ensin hetkeksi teksti **on** ja sitten **F-PL**.

Paluu Kotona-tilaan:

- 1 Paina -painiketta 3 sekuntia. Näyttöön tulee ensin hetkeksi teksti **oFF**. Sen jälkeen näyttö palaa perusnäkyseen.

## HUOM

Takkatilan kestoksi on asetettu 10 minuuttia, ja se voidaan valita enintään kaksi kertaa päivässä. Kun aika on kulunut, järjestelmä palaa edelliseen tilaan.

Takkatila voidaan asettaa myös ulkoisella takkapainikkeella (jos asennettu).


Jos laitteeseen on yhdistetty liesikupu, ei takkatila ole käytettävissä.

## Liesikuputila


Liesikuputilassa laite tehostaa ilmanvaihtoa ja poistaa käryä liedeltä tehokkaammin. Kun liesikupu on yhdistetty laitteeseen, ja liesikuputehostus on käynnistettynä kuvusta, tulee näyttöön teksti "PdC". Silloin ei laitteen tilaa voi muuttaa eWind ohjauspaneelistä.

## Lämmitystila

Lämmitys-tilassa tuloilma lämmitetään sisäänrakennetulla lämmittimellä. Valinta:

- 1 Paina -painiketta 3 sekuntia. Näyttöön tulee ensin hetkeksi teksti **HEAt**. Sen jälkeen näyttö palaa perusnäkyseen.

Paluu Kotona-tilaan:

- 1 Paina -painiketta 3 sekuntia. Näyttöön tulee ensin hetkeksi teksti **HEAt** ja **oFF**. Sen jälkeen näyttö palaa perusnäkyseen.

## HUOM


Lämmitin ei lämmitä tuloilmaa, jos ulkolämpötila on yli +25 °C.

## Eco-tila


Kun valitset ilmanvaihtojärjestelmässä Eco-tilan, järjestelmä säästää energiaa tekemällä pieniä muutoksia määritettyihin lämpötila- ja ilmanvaihtoarvoihin. Eco-tilassa järjestelmä ei reagoi lämpötilamuutoksiin niin nopeasti kuin normaalitilassa. Se tarkastelee ensin hetken, mihin suuntaan lämpötila on menossa, ennen kuin alkaa lämmittää tai jäähdyttää tuloilmaa.

Tämä vihreä toimintatila ei merkittävästi tingi mukavuudesta, mutta pienentää kustannuksia.

Valinta:

- 1 Paina -painiketta. Näyttöön tulee ensin hetkeksi teksti **ECO**. Sen jälkeen näyttö palaa perusnäkyseen. Ilmanvaihtojärjestelmä säätyy uuden asetuksen mukaiseksi.

Paluu Kotona-tilaan:

- 1 Paina -painiketta. Näyttöön tulee ensin hetkeksi teksti **ECO** ja **oFF**. Sen jälkeen näyttö palaa perusnäkyseen.

## HUOM

Valittu Eco-tila kytkeytyy pois, jos ulkolämpötila nousee yli +25 °C:n, ja kytkeytyy takaisin päälle, kun ulkolämpötila laskee alle +25 °C:n.



# ILMANVAIHDON TEHOKAS KÄYTTÖ

Oikein suunniteltu ja käytetty ilmanvaihtojärjestelmä pienentää kustannuksia ja säästää energiaa. Lisäksi se edistää sekä asuinympäristön että asukkaiden terveyttä.

- Käytä ilmanvaihtojärjestelmää aina asuintiloihisi laaditun suunnitelman mukaan – ympäri vuoden.
- Puhdista tai vaihda suodattimet järjestelmän niin kehottaessa ja imuroi laitteen sisäpuoli säännöllisesti.
- Avaa ilmanvaihtolaitteen luukku ja vilkaise sisälle säännöllisesti, esimerkiksi kerran kuukaudessa.
- Laitteisto saattaa likaantua pölyn ja muiden ilman epäpuhtauksien vuoksi. Lika tukkii suodattimet ja tarttuu lämmönvaihtimeen heikentäen ilmanvaihdon tehoa.
- Käytä erikoistiloja, kuten Takkatilaa, vasta todella tarvittaessa.
- Jos erikoistiloja käytetään tarpeettomasti, energiankulutus kasvaa.
- Voit parantaa asumismukavuutta ilmanvaihtojärjestelmän säätämisen sijasta tai sen lisäksi myös perinteisillä menetelmillä:
- Pidä verhot ja ikkunat suljettuina kuumana päivänä, jotta auringon lämpö pysyy ulkopuolella. Pukeudu lämpimämmin kylmänä päivänä. Näin säästät paljon energiaa.
- Käytä ainoastaan Enerventin hyväksymiä varaosia.
- Käytä vain alkuperäisiä suodattimia. Ne on suunniteltu siten, että ilmanvaihtojärjestelmäsi tarjoaa parhaan mahdollisen suorituskyvyn.
- Käytä **Eco**-tilaa, jotta säästät energiaa ja pienennät kustannuksia, sisäilman laadusta tinkimättä.

## Ilmanvaihdon käyttö kylmänä vuodenaikana

### HUOMIO

Ilmanvaihtojärjestelmän säätäminen pienemmälle saattaa aiheuttaa vakavia vaurioita talosi rakenteisiin.

Älä säädä ilmanvaihtoa pienemmälle tai pois päältä, vaikka ulkolämpötila laskee. Kustannusten pienentymisen sijasta ne saattavat kasvaa. Ilmanvaihtojärjestelmäsi on ammattitaitoisen järjestelmäsuunnittelijan työn tulos. Järjestelmän ja laitteen suunnittelussa on otettu huomioon ulkolämpötilassa tapahtuvat muutokset. Jos päivittäisissä rutiineissasi ei tapahdu muutoksia, ilmanvaihtojärjestelmää ei tarvitse säätää.

Jos pienennät ilmavirtausta kylmällä säällä, ilmanvaihtolaitteeseen saattaa muodostua jäätä. Riski on erityisen suuri kovalla pakkasella ja sisäilman kosteuden ollessa korkea (suihkua käytetään paljon ja pyykkiä kuivataan runsaasti).

Jos ilmanvaihtojärjestelmän rakennetta on päivitettävä, ota yhteyttä järjestelmän suunnittelijaan.




## Huoltomuistutusnäyttö

Huoltomuistutuksen tarkoitus on muistuttaa käyttäjää, kun huoltoväli on kulunut loppuun. Huoltoväliksi on asetettu 4 tai 6 kuukautta laitemallin mukaan.

Kun huoltoväli on kulunut, näyttöön tulee teksti **FILS**.

### Huoltoajankohta

Tarkastelu:

1. Paina samanaikaisesti - ja -painikkeita yhden kerran.
  2. Selaa parametrin n13 kohdalle painamalla -painiketta.
- Seuraavaan huoltoon jäljellä oleva aika näkyy päivinä.

## Asetusnäyttö


Asetusvalikko on tarkoitettu ainoastaan ammattikäyttöön. Se näyttää ilmanvaihtojärjestelmään tehdyt asetukset ja mahdollistaa asetusten muuttamisen.

### HUOMIO

Ainoastaan valtuutettu henkilö, joka on saanut riittävän koulutuksen ilmanvaihtojärjestelmän käyttöön, saa tehdä muutoksia asetuksiin.

## Tuloilma on liian lämmintä

Jos ilmanvaihtojärjestelmästä tuleva ilma on liian lämmintä:

1. Selaa haluamasi matalamman tuloilman tavoitelämpötilan kohdalle painamalla -painiketta. Paneelissa oleva lämpötila-arvo muuttuu ja ilmanvaihtojärjestelmä säätyy asetetun tavoitelämpötilan mukaan.

### HUOM

Järjestelmä käyttää kaikkia laitteitaan halutun lämpötilan saavuttamiseksi. Laitteiden, kuten jäähdytyspatterin, puuttuminen voi aiheuttaa korkeamman lämpötilan kuin mitä olet asettanut.

Eco-tilan käyttäminen maksimoi lämmön talteenoton myös lämpimällä säällä. Se voi myös aiheuttaa liian lämpimän tuloilman. Kytke siinä tapauksessa Eco-tila pois päältä.

## Tuloilma on liian kylmää

Jos ilmanvaihtojärjestelmästä tuleva ilma on liian kylmää:

Selaa haluamasi korkeamman tuloilman tavoitelämpötilan kohdalle painamalla **Lämpötila**-painiketta. Paneelissa oleva lämpötila-arvo muuttuu ja ilmanvaihtojärjestelmä säätyy asetetun tavoitelämpötilan mukaan.

### HUOM

Järjestelmä käyttää kaikkia laitteitaan halutun lämpötilan saavuttamiseksi. Laitteiden, kuten jälkilämmittimen, puuttuminen voi aiheuttaa matalamman lämpötilan kuin mitä olet asettanut.

Huollon puute: Muun muassa tukkeutunut suodatin tai kulunut lämmön talteenoton käyttöhihna voivat myös aiheuttaa kylmän tuloilman.

Katso myös kohta: Lämmitystila, sivulla 8

## Ilmanvaihto on puutteellista

Jos ilmanvaihto on puutteellista:

1. Tarkista, että suodattimet ovat puhtaat eivätkä vaadi vaihtoa.
  - Jos suodattimet ovat likaiset, vaihda ne luvussa **"Suodattimet" sivulla 12** annettujen ohjeiden mukaan.
2. Tarkista, ettei ilmanvaihdon tarpeessa ole tapahtunut suuria muutoksia järjestelmän suunnittelun ja asennuksen jälkeen.
  - Jos asuintiloja käyttävien ihmisten määrässä tai rutiineissasi on tapahtunut muutoksia, ilmanvaihtojärjestelmä saattaa tarvita päivitystä. Ota yhteyttä ilmanvaihtojärjestelmän suunnittelijaan.

## Ilmanvaihto on meluisaa

Vaikka ilmanvaihtolaitteemme ovat suhteellisen hiljaisia, ne eivät koskaan toimi täysin äänettömästi. Jos ilmanvaihtojärjestelmä on suunniteltu ja rakennettu oikein (laitteita ei ole makuuhuoneen lähellä ja käytössä ovat äänieristetyt ovet ja äänenvaimentimet) ilmanvaihdesta aiheutuva häiriö voidaan pienentää lähes olemattomiin.

Jos ilmanvaihto on epätavallisen meluisaa:

1. Tarkista, että suodattimet ovat puhtaat eivätkä vaadi vaihtoa.
2. Jos suodattimet ovat likaiset, vaihda ne luvussa **"Suodattimet" sivulla 12** annettujen ohjeiden mukaan.
3. Tarkista, että puhaltimet ovat puhtaat eivätkä vaadi puhdistusta.
4. Jos puhaltimet ovat likaiset, puhdista ne huolto-ohjeessa annettujen ohjeiden mukaan.
5. Tarkista, ettei automaattinen tehostettu ilmanvaihto kosteuden poistamiseksi ole käynnissä.
6. Avaa Tieto-näyttö ja selaa parametrin n1 kohdalle. Jos parametri on näkyvässä, tehostus on päällä.

### HUOM

Jos tehostettu ilmanvaihto pysyy jatkuvasti päällä, ilmankosteus saattaa olla liian korkea. Ota yhteyttä ilmanvaihtojärjestelmän suunnittelijaan.

## Sisäilma on liian kosteaa

Sen lisäksi, että tunnet ilmankosteuden, saatat tunnistaa liian suuren kosteuspitoisuuden myös kuuntelemalla ilmanvaihdesta lähtevää ääntä. Jos automaattinen tehostettu ilmanvaihto on aina päällä, ilmankosteus saattaa olla liian korkea ja ilmanvaihtojärjestelmä yrittää korjata asian.

Jos sisäilma on liian kosteaa:

1. Tarkista, että suodattimet ovat puhtaat eivätkä vaadi vaihtoa.
  - Jos suodattimet ovat likaiset, vaihda ne luvussa **"Suodattimet" sivulla 12** annettujen ohjeiden mukaan.
2. Tarkista, ettei ilmanvaihdon tarpeessa ole tapahtunut suuria muutoksia järjestelmän suunnittelun ja asennuksen jälkeen.

### HUOM

Jos asuintiloja käyttävien ihmisten määrässä ja/ tai suihkun ja saunan käytössä on tapahtunut muutoksia, ilmanvaihtojärjestelmä saattaa tarvita päivitystä. Ota yhteyttä ilmanvaihtojärjestelmän suunnittelijaan.

## Ilmanvaihto ei toimi

Jos ilmanvaihto ei toimi:

1. Tarkista, että laite on kytketty verkkovirtaan.
2. Tarkista, ettei sulake ole lauennut sähkökeskuksessa.

Jos nämä kaikki asiat ovat kunnossa eikä ilmanvaihto vieläkään toimi, ota yhteyttä huoltoon.

# KUNNOSSAPITO

Laitetta ei juuri tarvitse huoltaa. Riittävä huolto sisältää yleensä seuraavat tehtävät:

- suodattimien vaihto
- lämmönvaihtimen puhdistus (ilmanvaihtokanaviston nuohouksen yhteydessä)
- puhaltimien puhdistus (ilmanvaihtokanaviston nuohouksen yhteydessä)
- kondenssiveden poistoputken tarkastus.

## VAARA

Ennen kuin aloitat huollon, katkaise virta irrottamalla pistotulppa pistorasiasta. Odota noin kaksi (2) minuuttia, ennen kuin aloitat huollon. Vaikka laitteen virransyöttö on katkaistu, puhaltimet pyörivät ja sähköpatteri on kuuma jonkin aikaa.

Laitteisto sisältää liikkuvia osia (esim. puhaltimet, pyörivän lämmönvaihtimen moottori ja hihna), jotka kuluvat käytössä. Normaalin kulumisen vuoksi nämä osat on vaihdettava laitteiston elinkaaren aikana. Kuluvien osien normaali käyttöikä määräytyy käyttöolosuhteiden ja käyttöaikojen mukaan, joten kuluville osille ei voi määrittää normaalia huoltoväliä.

## Huoltomuistutus

Ohjauspaneeli kehottaa suorittamaan määräaikaishuollon. Ohjauspaneelin näytössä on muistutuskehote **FILS**, kun huoltoväli on kulunut loppuun.

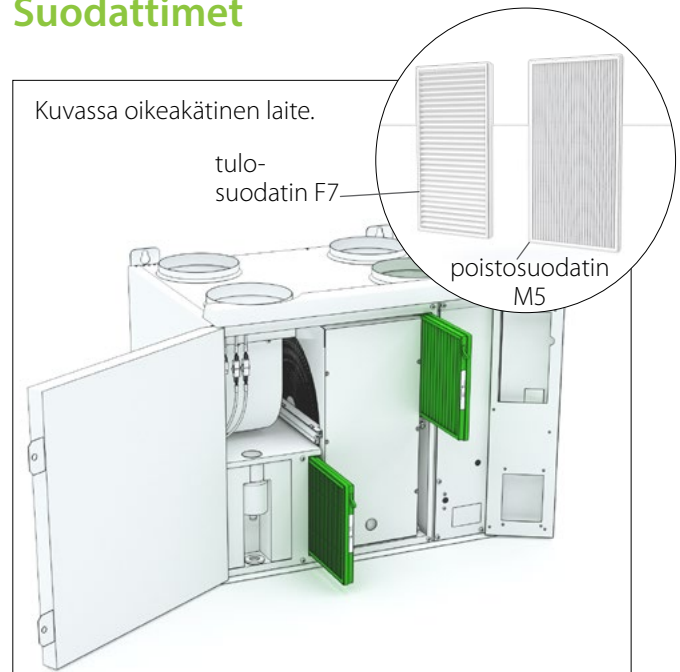
Kuittaaksesi huoltomuistutuksen paina mitä tahansa eWind-paneelin näppäintä 5 sekuntia.

## TIEDOKSI

Kun huollat laitteiston jonkin osan, tarkasta aina muidenkin osien kuluneisuus ja puhtaus.

Katso huoltotoimet videolta kotisivullamme [www.enervent.com](http://www.enervent.com) olevasta Help Centeristä.

## Suodattimet



Ilmanvaihtolaitteessa on käytössä M5- ja F7-kasettisuodattimet.

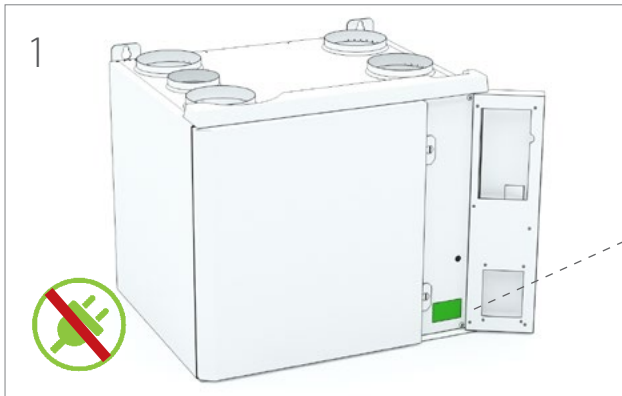
Kasettisuodattimen suositeltava maksimihuoltoväli on 4 kk.

Kasettisuodattimet voidaan puhdistaa paineilmalla, mikä pidentää vaihtovälin enintään kuuteen (6) kuukauteen.

## TIEDOKSI

Paineilman on oltava öljytöntä ja kuivaa.

## Suodattimien vaihto, oikeakätinen



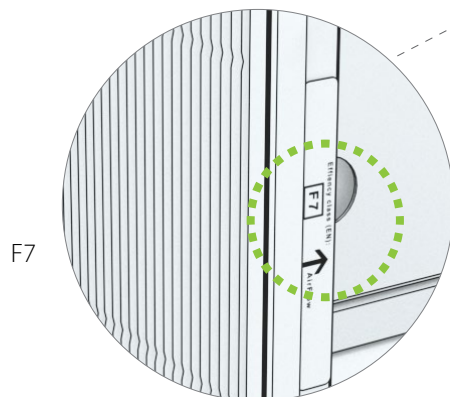
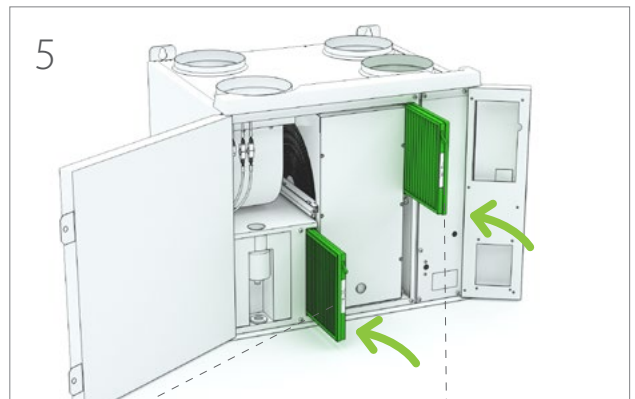
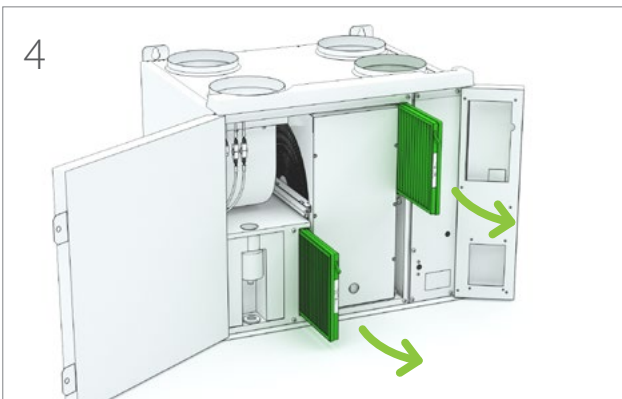
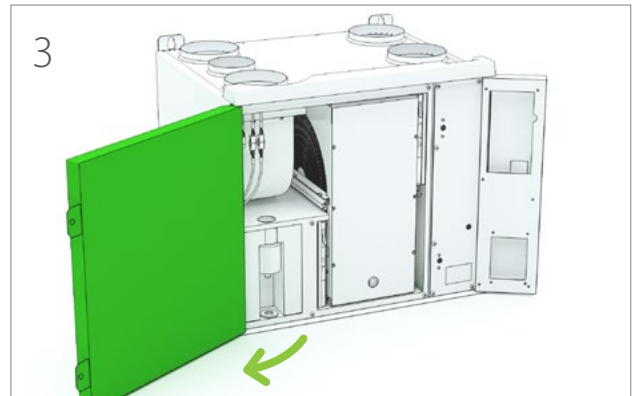
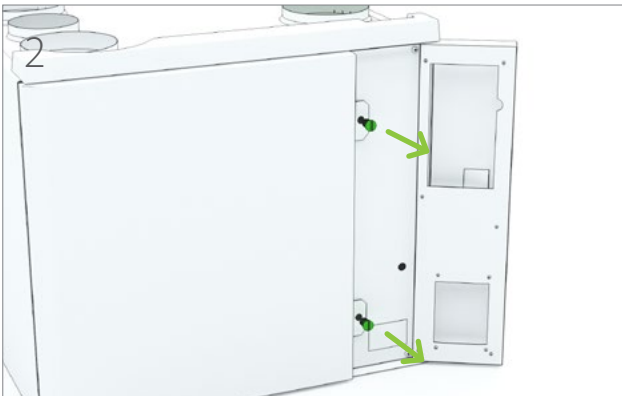
Type label  1234567890

Ventilation unit  
**TYPE:** Salla eWind E RIGHT

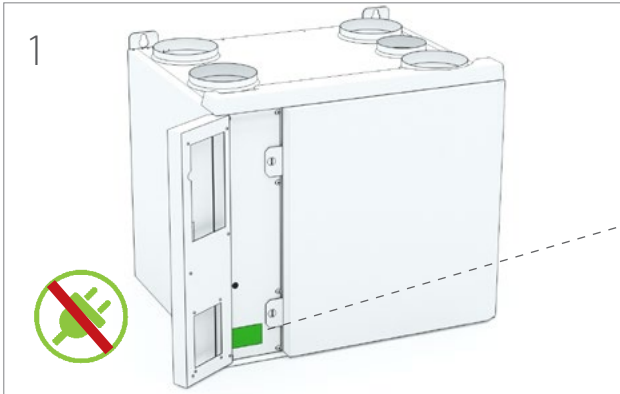
W/ V/ HZ/ A: 1141/230,1~/50/6.1

 [www.enervent.com](http://www.enervent.com)

**CE**  
**EAC**  
**IP 20**

## Suodattimien vaihto, vasenkätinen



Type label  1234567890

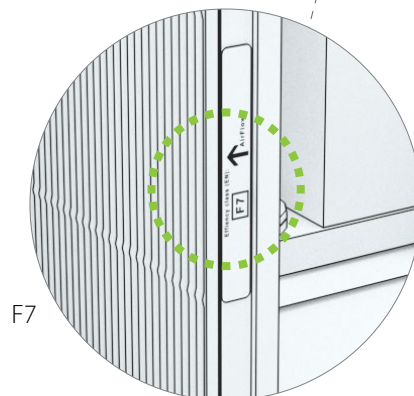
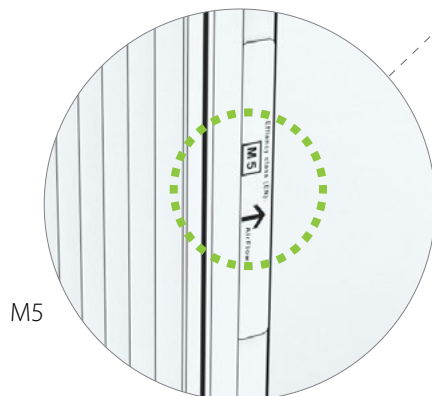
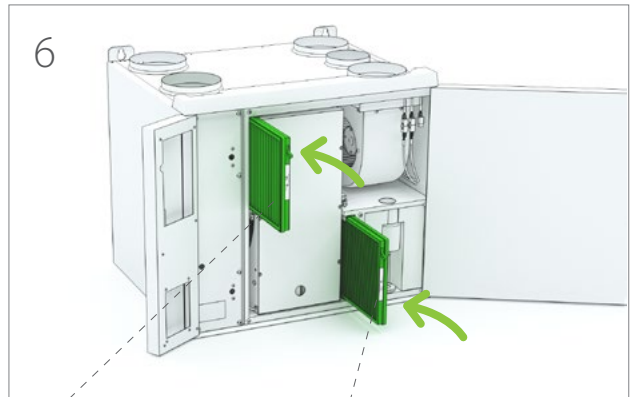
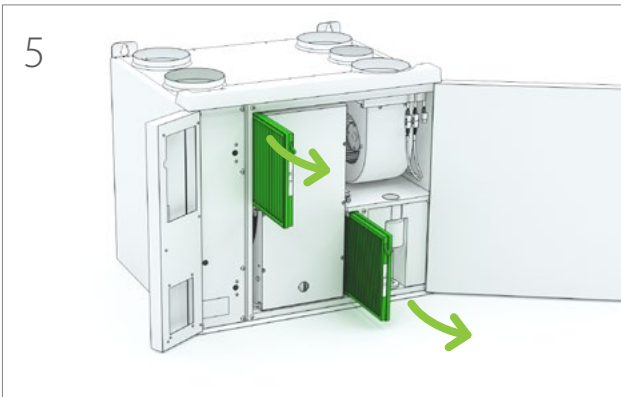
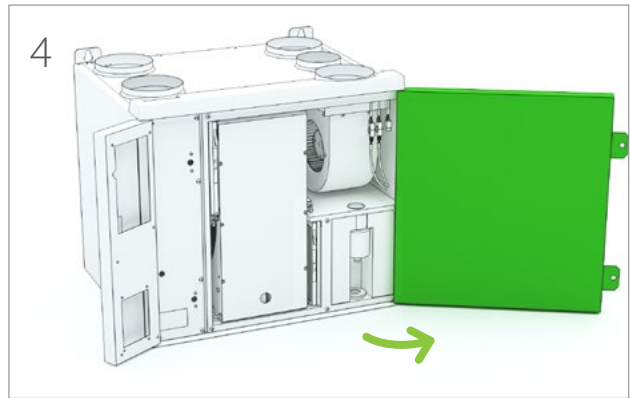
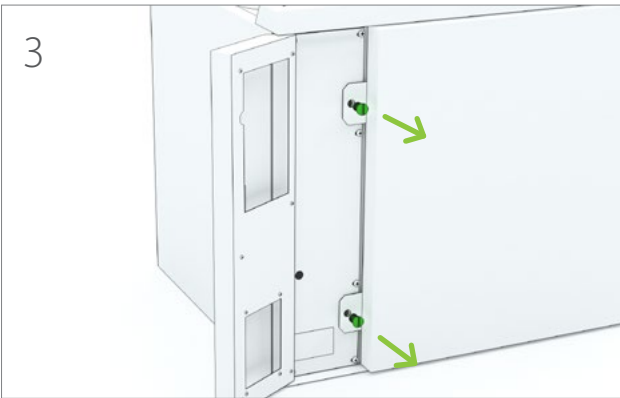
Ventilation unit  
TYPE: Salla eWind E LEFT

W/ V/ HZ/ A: 1141/230,1~/50/6.1

 [www.enervent.com](http://www.enervent.com)

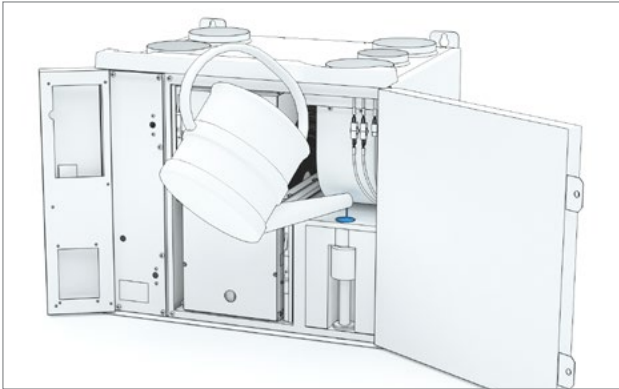
  IP 20





# VEDEN LISÄÄMINEN VESILUKKOOON (KONDENSSSIVEDEN POISTO)

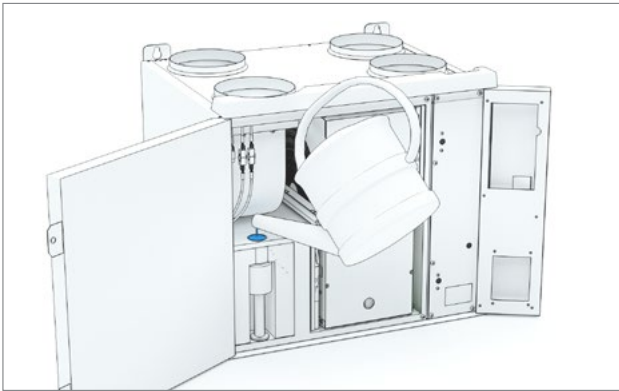
## Vasenkätinen malli



### TIEDOKSI

Jos käytetään K900010010-vesilukkoa, ei vettä tarvitse lisätä.

## Oikeakätinen malli



## VIANMÄÄRITYS

Hälytys	Syy	Ohje	Ratkaisu
<b>FILS</b> Huoltomuistutus	Normaali muistutus 4 tai 6 kk välein (laitemallista riippuen).		Vaihda suodattimet ja puhdista laite sisältä. Tarkista laitteen toiminta.
<b>AL2</b> Tuoloilma on kylmää pyörivän lämmönvaihtimen jälkeen.	Lämmönsiirtimen vetohihna on katkennut	Lämmönsiirrintä kiertää vihreä vetohihna. Tarkista näkykö hihna LTO-kennon hihnan tarkistusreiästä. Jos ei näy niin hihna on katkennut.	Vaihda hihna.
	Lämmönsiirtimen vetohihna on rasvainen jolloin se luistaa.	Lämmönsiirrintä kiertää vihreä vetohihna. Tarkista LTO-ihnan tarkistusreiästä jos hihnapyörä pyörii vaikka LTO kenno ei pyöri.	Vaihda hihna.
	Lämmönsiirtimen moottori/vaihteisto on viallinen	Avaa koneen huoltoluukku koneen käydessä ja kuuntele tuleeko ääni LTO:sta.	Ota yhteys huoltomieheen.

Muut vikakoodit (Err, ----, oFFE, AL1, AL3, AL4, AL5, AL6, AL7, AL8, AL9): Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen (kts. [enervent.com/fi/contact-information/service-partners/](http://enervent.com/fi/contact-information/service-partners/))

# Enervent Salla

A

KOMISSION ASETUSTEN (EU) N:O 1253/2014 JA 1254/2014  
MUKAISET TUOTETIEDOT

Tavarantoimittajan nimi tai tavaramerkki	Enervent
Tavarantoimittajan mallitunniste	Salla
Ominaisenergiankulutus (SEC) (kWh/(m <sup>2</sup> .A))	
• Kylmä ilmasto	-84,50
• Keskimääräinen ilmasto	-40,81
• Lämmin ilmasto	-15,78
Tämän asetuksen 2 artiklan mukaisesti ilmoitettu luokittelu	RVU / BVU
Asennetun tai asennettavaksi tarkoitetun ohjauksen tyyppi	Moninopeusohjaus
Lämmöntalteenottojärjestelmän tyyppi	Regeneratiivinen
Lämmöntalteenoton lämpötilahyötysuhde	84,0
Maksimi-ilmavirta (m <sup>3</sup> /h)	374
Puhallinkäytön, mukaan lukien mahdolliset moottorin säätölaitteet, sähkön ottoteho enimmäisilmavirralla (W)	211
Äänitehotaso (L <sub>WA</sub> ) pyöristettynä lähimpään kokonaislukuun	40
Vertailuilmavirta (m <sup>3</sup> /s)	0,073
Vertailupaine-ero (Pa)	50
Ominais sähköteho (SPI) (W/(m <sup>3</sup> /h))	0,37
Säätökerroin ja säätöluokittelu liitteessä VIII olevan taulukon 1 asianomaisten määritelmien ja luokittelun mukaisesti	0,65
Ilmoitettu sisäinen ja ulkoinen enimmäisvuoto (%) kaksi-ilmavirtaisia ilmanvaihtokoneita varten	<0,5% / <2%
Suodattimen vaihtotarpeesta kertovan visuaalisen ilmoituksen sijaintipaikka sellaisissa asuinrakennuksiin tarkoitetuissa ilmanvaihtokoneissa, jotka on tarkoitettu käytettäväksi suodattimen kanssa, tällaisen ilmoituksen kuvaus sekä teksti, jossa korostetaan, että on tärkeää vaihtaa suodatin säännöllisesti ilmanvaihtokoneen toiminnallisen tehokkuuden ja energiatehokkuuden varmistamiseksi	Suodattimen vaihtotarpeesta kertova visuaalinen ilmoitus ohjauspaneelissa. Ohjeet käyttöoppaassa.
Kohdassa 3 tarkoitettujen purku- ja irrotusohjeiden internetosoite	<a href="https://doc.enervent.com/op/op.ViewOnline.php?documentid=3064&amp;version=0">https://doc.enervent.com/op/op.ViewOnline.php?documentid=3064&amp;version=0</a>
Vuotuinen sähkönkulutus (AEC) (kWh sähköä vuodessa)	1,95
Vuotuinen lämmityssästö (AHS) (kWh primäärienergiaa vuodessa) erityyppisissä ilmastoissa	
• Kylmä ilmasto	89,38
• Keskimääräinen ilmasto	45,69
• Lämmin ilmasto	20,66

Tämän tuotteen energiamerkintätiedot on määritelty paikallisella tarpeenmukaisella ohjauksella. Paikallisella tarpeenmukaisella ohjauksella tarkoitetaan, että ilmanvaihtokone säätää jatkuvasti puhallinnopeutta tai -nopeuksia ja ilmavirtoja useamman kuin yhden anturin avulla. Muista kytkeä kaikki paikalliset anturit (joista osa myydään lisävarusteina), jotta ilmoitettu energiatehokkuusluokka toteutuu.

**enervent**

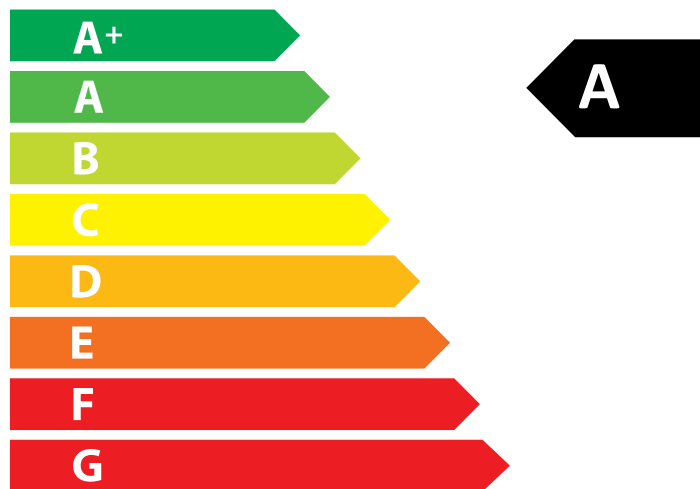




**ENERG**  
енергия · ενεργεια

Y IJA  
IE IA

SALLA



**40**  
dB

**263 m<sup>3</sup>/h**

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI  
2016 **1254/2014**



# INNEHÅLL

---

ÄS DETTA FÖRST.....	20
AVSEDD ANVÄNDNING .....	20
SÄKERHET .....	21
Allmän information .....	21
Elsäkerhet.....	21
TYPSKYLT .....	21
ANVÄNDA VENTILATIONSAGGREGATET .....	22
Daglig användning av ventilationen.....	22
Driftlägen.....	22
EFFEKTIVT BRUK AV VENTILATIONEN .....	25
Använda ventilationen under kallsäsongen.....	25
YTTERLIGARE FUNKTIONER .....	26
Underhållspåminnelse på skärmen.....	26
Inställningsskärm .....	26
INSTÄLLNINGAR .....	26
För varm tilluft .....	26
För kall tilluft.....	26
Otillräcklig ventilation.....	27
Bullrig ventilation .....	27
För fuktig inomhusluft .....	27
Ventilationen fungerar inte.....	27
UNDERHÅLL .....	28
Underhållspåminnelse .....	28
Filter.....	28
Tillsätta vatten i vattenlåset (tömning av kondensvatten) .....	31
FELSÖKNING .....	31
Produktinformation.....	32
Energimärkning .....	33
SNABBGUIDE FÖR ANVÄNDARE.....	68

## LÄS DETTA FÖRST

---

Den här bruksanvisningen riktar sig till samtliga användare av Enervent-ventilationsaggregat. Endast behörigt yrkesfolk får installera utrustningen som beskrivs i den här bruksanvisningen enligt tillverkarens anvisningar och med beaktande av lokala lagar och bestämmelser. Underlåtenhet att följa anvisningarna i den här bruksanvisningen kan resultera i person- och egendomsskador samt att utrustningens garanti sätts ur spel.

Utrustningen som beskrivs i den här bruksanvisningen får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental funktionsförmåga eller som inte är väl förtrogna med och har erfarenhet av hur den används, om de inte övervakas av någon som kan ansvara för deras säkerhet eller som har lärt dem hur den används.

## AVSEDD ANVÄNDNING

Syftet med aggregatet är att förbättra luftkvaliteten inomhus, i huvudsak genom ventilation.

Aggregatet återvinner dessutom värmeenergi från avluften. Visa aggregat (beroende på modell och tillbehör) kyler även tilluften på sommaren. Aggregatet kan även användas för justering av inomhusluftens fukthalt och koldioxidnivåer.

## Allmän information

### FARA

Kontrollera alltid att utrustningens spänningsmatning är frånslagen innan serviceluckan öppnas.

### VARNING

Fastställ alltid orsaken till ett eventuellt fel innan du startar om aggregatet.

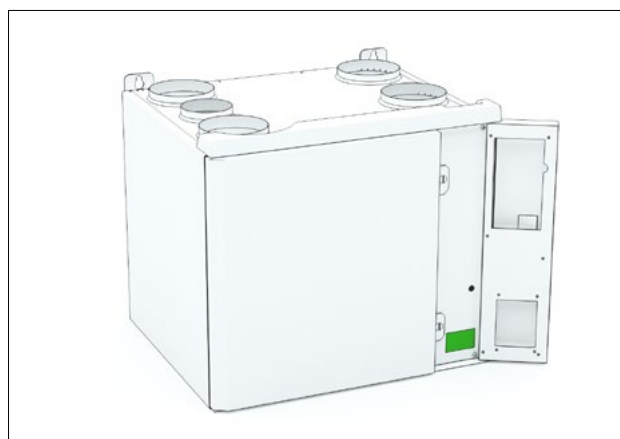
### VARNING

När du har brutit strömmen till aggregatet ska du vänta i två (2) minuter innan du påbörjar underhållsarbetet. Även om strömförsörjningen är bruten så fortsätter fläktarna att rotera och eftervärmarens batteri att vara varmt en stund.

## Elsäkerhet

### FARA

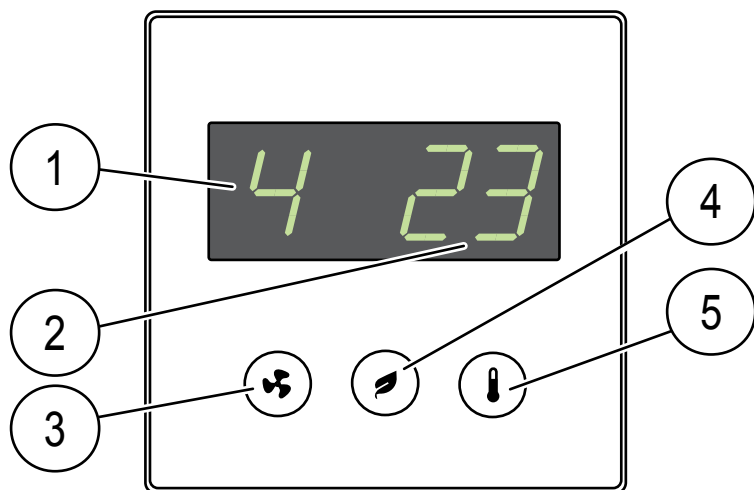
Endast en behörig elektriker får öppna eldosan.



Uppge utrustningens typ och serienummer (står på typskylten) när du behöver teknisk support.

# ANVÄNDA VENTILATIONSAGGREGATET

Ett väl utformat och korrekt installerat ventilationssystem kräver mycket lite underhåll från användarens sida. Användaren kan med andra ord koppla av och njuta av god ventilation.



Knapp/skärm	Beskrivning
Skärm över driftläge	Aktuellt driftläge
Skärm över temperatur	Tilluftens måltemperatur
Driftlägesknapp	Val av driftläge (parameterbläddring)
Eco-knapp	Val av Eco-läge (parameterbläddring)
Temperaturknapp	Val av tilluftens måltemperatur

## OBS!

Vissa av kontrollpanelens funktioner avser enbart installation eller underhåll.

## eWind-kontrollpanel

### eWind-kontrollpanel

1. Läge (standardvisning)
2. Temperatur (standardvisning)
3. Driftlägesknapp
4. Eco-knapp
5. Temperaturknapp

## Daglig användning av ventilationen

Ventilationen justeras med en lättanvänd kontrollpanel som baseras på verkliga driftsituationer. Driftlägena som grundar sig på dessa situationer täcker in alla ventilationsbehov i ditt hem. Ventilationsaggregatets drift anpassas till det driftläge du väljer. Den som installerar aggregatet ställer in driftlägena vid driftsättningen av ventilationen.

Kontrollpanelen står normalt i standby-läge med dimmad skärm. Du aktiverar aggregatet genom att trycka på valfri knapp.

## Driftlägen

- 1 = Borta (när du inte är hemma)
- 2 = Hemma (när du är hemma)
- 3 = Hemma (när du är hemma, med förstärkt ventilation)
- 4 = Förstärkt (när ventilationen behöver förstärkas ytterligare)
- F-PL = Eldstadsläge (när du tändar en brasa i eldstaden)
- HEAt = Uppvärmningsläge på/av
- Eco = Energibesparande ventilation
- PdC = köksfläktläge

## Bortaläge (1)

Du kan minska ventilationen om du kommer att vara borta en längre tid, t.ex. på en resa. Inställning:

1 Gå till läge 1 genom att trycka på .

- Ventilationssystemet intar valt läge.

### OBS!

Bortaläget kan även väljas med en extern brytare (om en sådan är installerad).

## Hemmaläge (2)

Ventilationsaggregatet står normalt i hemmaläget när du är hemma. Inställning:

1 Gå till läge 2 genom att trycka på .

- Ventilationssystemet intar valt läge.

## Hemmaläge, med förstärkt ventilation (3)

Du kan öka luftflödet för att få mer effektiv ventilation. Inställning:

1 Gå till läge 3 genom att trycka på .

- Ventilationssystemet intar valt läge.

## Förstärkt läge (4)

Den ventilation du använder för dagligt bruk är eventuellt inte tillräcklig när du har gäster. Den kan t.ex. vara otillräcklig när flera personer baskar. Inställning:

1 Gå till läge 4 genom att trycka på .


- Ventilationssystemet intar valt läge. Det förstärkta läget har en tidsgräns. Tiden anges med alternerande staplar efter lägessiffran.

### OBS!

Om det förstärkta läget styrs med en extern knapp förblir läget på så länge som knappen hålls intryckt. När knappen släpps förblir det förstärkta läget på under den tidsperiod som ställts in i systemet. Fabriksinställningen är 2 timmar.

## Ändra tilluftstemperatur

Önskad tilluftstemperatur (anges på skärmen) ställs in vid installationen av systemet. Temperaturen kan justeras mellan 15 och 22 °C. Justering:

1 Gå till önskad måltemperatur genom att trycka på knapp .

- Systemet justerar verkningsgraden av värmeåtervinningen eller effekten av eftervärmningen/-kylningen i erforderlig omfattning.

## Eldstadsläge

Eldstadsläget kan vara användbart när du tänder en brasa i eldstaden.

### VARNING

Eldstadsläget ska endast användas när en brasa tänds i eldstaden. Det ska inte brukas som en källa för återställningsluft när eldstaden används.


### TIPS

Onödig användning av eldstadsläget är ett slöseri med energi.

Inställning:

1 Tryck på knapp  i 3 sekunder. **on** visas på skärmen i ett kort ögonblick, följt av **F-PL**.

Återgå till hemmaläget:

- 1 Tryck på knapp  i 3 sekunder. **oFF** visas under ett kort ögonblick. Inom kort återgår skärmen till standardvyn.

## OBS!

Eldstadslägets varaktighet är 10 minuter som standard och kan endast väljas två gånger om dagen. Systemet återgår till föregående driftläge efter denna period.

Eldstadsläget kan även väljas med en extern knapp (om en sådan är installerad).


Eldstadsläget kan inte användas om en köksfläkt är ansluten till aggregatet.

## Köksfläktläge


I köksfläktläget förstärker aggregatet ventilationen och suger ut ångor från spisen mer effektivt. "PdC" visas på skärmen när köksfläkten har anslutits till aggregatet och förstärkning har aktiverats på köksfläkten. I detta läge kan inte aggregatets driftläge ändras på eWind-kontrollpanelen.

## Uppvärmningsläge

I uppvärmningsläget värms tilluften upp med en inbyggd värmare. Inställning:

- 1 Tryck på knapp  i 3 sekunder. **HEAt** visas under ett kort ögonblick. Inom kort återgår skärmen till standardvyn.

Återgå till hemmaläget:

- 1 Tryck på knapp  i 3 sekunder. **HEAt** och **oFF** visas under ett kort ögonblick. Inom kort återgår skärmen till standardvyn.

## OBS!

Värmaren värmer inte upp tilluften när utomhustemperaturen överstiger +25 °C.

## Eco-läge

När du väljer Eco-läget sparar ventilationssystemet energi genom att göra mindre justeringar av de inställda temperatur- och luftflödesvärdena. I Eco-läget reagerar inte systemet på temperaturförändringar lika snabbt som i det normala driftläget. Det fastställer i vilken riktning temperaturen ändras innan det börja värma upp eller kyla tilluften.

Detta gröna driftläge minskar inte nämnvärt på komforten, men det sänker kostnaderna.

Inställning:

- 1 Tryck på knapp . **ECO** visas under ett kort ögonblick. Inom kort återgår skärmen till standardvyn. Ventilationssystemet intar valt läge.

Återgå till hemmaläget:

- 1 Tryck på knapp . **ECO** och **oFF** visas under ett kort ögonblick. Inom kort återgår skärmen till standardvyn.

## OBS!

Valt Eco-läge stängs av när utomhustemperaturen överstiger +25 °C. Driftläget aktiveras på nytt när utomhustemperaturen sjunker under +25 °C.



# EFFEKTIVT BRUK AV VENTILATIONEN

Ett korrekt utformat och använt ventilationssystem sänker kostnaderna och sparar energi. Det bidrar även till en sundare boendemiljö och bättre hälsa för dem som vistas där.

- Använd alltid ventilationssystemet enligt den plan som gäller för ditt hem – under hela året.
- Rengör eller byt ut filtren när systemet uppmanar dig att göra det, och dammsug regelbundet aggregatets insida.
- Öppna regelbundet ventilationsaggregatets lock för att inspektera aggregatet, t.ex. en gång i månaden.
- Utrustningen kan bli smutsig på grund av damm och andra luftföroreningar. Smuts blockerar filtren och fastnar på värmeväxlaren, vilket hämmar ventilationens effektivitet.
- Använd endast de speciella driftlägena, t.ex. eldstadsläget, när det verkligen behövs.
- Onödig användning av de speciella driftlägena ökar energiförbrukningen.
- Du kan även använda mer traditionella metoder istället för att justera ditt ventilationssystem eller som ett komplement till justeringen:
- Ha gardinerna fördragna och fönstren stängda under varma dagar för att stänga ute solen. klä dig varmare under kalla dagar. På så sätt sparar du massor av energi.
- Använd endast reservdelar som är godkända av Enervent.
- Använd endast originalfilter. De har utformats för att tillförsäkra bästa möjliga prestanda i ventilationssystemet.
- Använd **Eco**-läget för att spara energi och minska kostnaderna utan att behöva kompromissa med luftkvaliteten inomhus.

## Använda ventilationen under kallsäsongen

### FÖRSIKTIGHET

Minskad ventilation kan orsaka allvarliga skador i ditt hus.

Du ska varken reducera eller stänga av ventilationen när utomhustemperaturen sjunker. Kostnaderna kan öka i istället för att sjunka. Ditt ventilationssystem har konstruerats av en professionell systemkonstruktör. Systemet och aggregatet är utformat så att hänsyn hela tiden tas till förändringar i utomhustemperaturen. Om det inte sker några förändringar i dina dagliga rutiner, finns det inget behov av att justera ventilationssystemet.

Is kan samlas i ventilationsaggregatet om du minskar luftflödet i kallt väder. Risken ökar ännu mer vid extremt kallt väder och när inomhusluften har hög fuktighet (långa duschar och mycket tvätt som ska torka).

Kontakta systemkonstruktören om ventilationssystemets struktur behöver uppdateras.

## YTTERLIGARE FUNKTIONER




### Underhållspåminnelse på skärmen

Syftet med underhållspåminnelsen är att uppmärksamma användaren på att underhållsintervallet har nått sitt slut. Underhållsintervallet är 4 eller 6 månader, beroende på modell.

**FILS** visas på skärmen när underhållsintervallet når sitt slut.

### Tidpunkt och datum för underhåll

Visa:

- 1 Tryck på knapp  och  samtidigt en gång.
- 2 Gå till parameter n13 genom att trycka på knapp .

- Kvarvarande till nästa underhåll visas i dagar.

### Inställningsskärm

Inställningsskärmen är endast avsedd för yrkesfolk. Den visar aktuella inställningar av ventilationssystemet. Dessa inställningar kan justeras.

#### FÖRSIKTIGHET

Endast behöriga personer med tillräcklig utbildning i ventilationssystemet får ändra inställningarna.

## INSTÄLLNINGAR

### För varm tilluft

Om luften som kommer från ventilationssystemet är för varm:

- 1 Ställ in en lägre måltemperatur för tilluften genom att trycka på knapp . Temperaturvärdet på panelen ändras, varefter ventilationssystemet justeras mot bakgrund av inställd måltemperatur.

#### OBS!

Systemet tar hjälp av all utrustning för att nå önskad temperatur. Brist på utrustning som kylbatteri kan resultera i en högre temperatur än den inställda.

Bruk av Eco-läget maximerar även värmeåtervinningen i varm väderlek. Det kan dock även orsaka att tilluften blir för varm. Om det inträffar ska du stänga av Eco-läget.

### För kall tilluft

Om luften som kommer från ventilationssystemet är för kall:

Ställ in en lägre måltemperatur för tilluften genom att trycka på knapp **Temperatur**. Temperaturvärdet på

#### OBS!

Systemet tar hjälp av all utrustning för att nå önskad temperatur. Brist på utrustning som eftervärmning kan resultera i en högre temperatur än den inställda.

Otillräckligt underhåll: Kall tilluft kan bland mycket annat bero på ett igensatt filter eller en sliten drivrem under värmeåtervinning.

Se även följande avsnitt: "Uppvärmningsläge" sida 24.

panelen ändras, varefter ventilationssystemet justeras mot bakgrund av inställd måltemperatur.

## Otillräcklig ventilation

Om ventilationen är otillräcklig:

1. Kontrollera att filtren är rena och inte behöver bytas ut.
- Om filtren är smutsiga ska du byta dem enligt anvisningarna i avsnittet **"Filter" på sida 28**.
2. Undersök om ventilationsbehovet har ändrats efter att systemet utformades och installerades.
- Ventilationssystemet måste eventuellt uppdateras om rutinerna har ändrats för de personer som använder lokalerna. Kontakta konstruktören av ditt ventilationssystem.

## Bullrig ventilation

Våra ventilationsaggregat är relativt tysta trots att de avger vissa ljud. Olägenhet på grund av ventilation hålls på ett minimum om ventilationssystemet utformas och installeras korrekt (inga enheter placeras nära sovrum, och ljudisolerade dörrar och ljuddämpare används).

Om ventilationen är ovanligt bullrig:

1. Kontrollera att filtren är rena och inte behöver bytas ut.
2. Om filtren är smutsiga ska du byta dem enligt anvisningarna i avsnittet **"Filter" på sida 28**.
3. Kontrollera om fläktarna är smutsiga och kräver rengöring.
4. Om fläktarna är smutsiga ska du rengöra dem enligt anvisningarna i underhållsmanualen.
5. Kontrollera att den automatiska ventilationsförstärkningen för borttagning av luftfuktighet är inaktiv.
6. Gå till informationsskärmen och bläddra till parameter n1. Förstärkningen är aktiv om du kan se parametern.

### OBS!

Om den automatiska ventilationsförstärkningen alltid är aktiv kan luftfuktigheten bli för hög. Kontakta konstruktören av ditt ventilationssystem.

## För fuktig inomhusluft

Förutom att känna av fukten i luften kan du även fastställa hög luftfuktighet genom att lyssna på ljudet från ventilationen. Om den automatiska ventilationsförstärkningen alltid är aktiv kan luftfuktigheten bli för hög. I ett sådant fall kan systemet gripa in för att lösa problemet.

Om inomhusluften är för fuktig:

1. Kontrollera att filtren är rena och inte behöver bytas ut.
- Om filtren är smutsiga ska du byta dem enligt anvisningarna i avsnittet **"Filter" på sida 28**.
2. Undersök om ventilationsbehovet har ändrats efter att systemet utformades och installerades.

### OBS!

Ventilationssystemet måste eventuellt uppdateras om antalet personer som använder lokalerna och/eller dusch/sauna ändras. Kontakta konstruktören av ditt ventilationssystem.

## Ventilationen fungerar inte

Om ventilationen inte fungerar:

1. Kontrollera att aggregatet är anslutet till huvudströmförsörjningen.
2. Kontrollera om säkringen har gått i elcentralen.

Begär underhåll om ventilationen fortfarande inte fungerar trots att punkterna ovan inte visar på något problem.

# UNDERHÅLL

Aggregatet kräver mycket lite underhåll. Ett tillräckligt underhåll inkluderar normalt följande åtgärder:

- Filterbyte
- Rengöring av värmeväxlaren (i samband med rengöring av ventilationskanalerna)
- Rengöring av fläktarna (i samband med rengöring av ventilationskanalerna)
- Inspektion av röret för tömning av kondensvatten

## FARA

Innan du påbörjar underhållsarbetet ska du bryta strömmen genom att dra ut kontakten ur uttaget. Vänta i två (2) minuter innan du påbörjar underhållet. Fläktarna fortsätter att gå och elbatteriet förblir varmt under en tid efter det att strömmen till aggregatet har brutits.

Utrustningen innehåller rörliga delar (t.ex. fläktar och den roterande värmeväxlarens motor och rem) som slits med tiden. Dessa delar slits med tiden och måste således bytas ut under utrustningens livscykel. De slitbara delarnas specifika livslängd beror på driftförhållanden och drifttider. Av den anledningen kan vi inte ange specifika underhållsintervall för slitbara delar.

## Underhållspåminnelse

Användaren uppmanas att utföra regelbundet underhåll via kontrollpanelen. Underhållspåminnelsen **FILS** visas på kontrollpanelens skärm när underhållsintervallet når sitt slut.

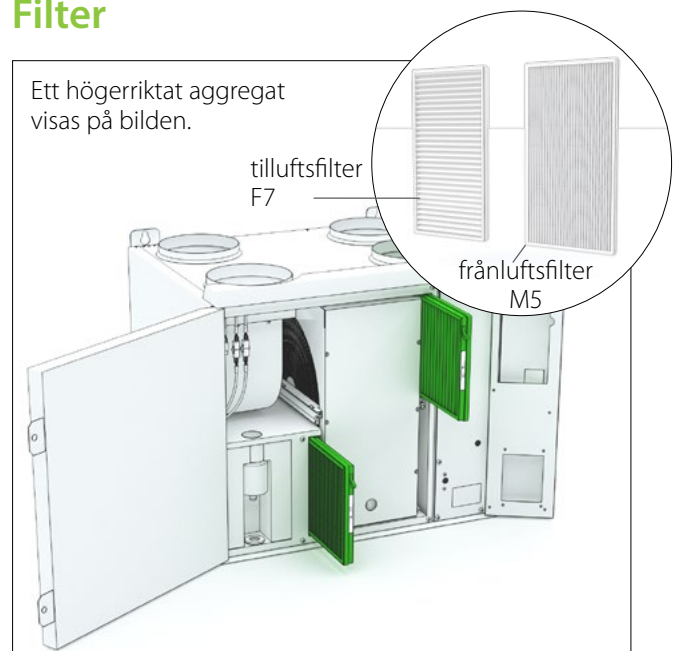
Kvittera underhållspåminnelsen genom att hålla valfri knapp intryckt i 5 sekunder på eWind-panelen.

### FÖR DIN INFORMATION

Varje gång du utför underhåll på en del av utrustningen ska du även kontrollera de övriga delarnas renhet och slitage.

Titta på videon med underhållsanvisningar i Hjälpcenter på vår webbplats [www.enervent.com](http://www.enervent.com).

## Filter



Kassettfilter M5 och F7 används i ventilationsaggregatet.

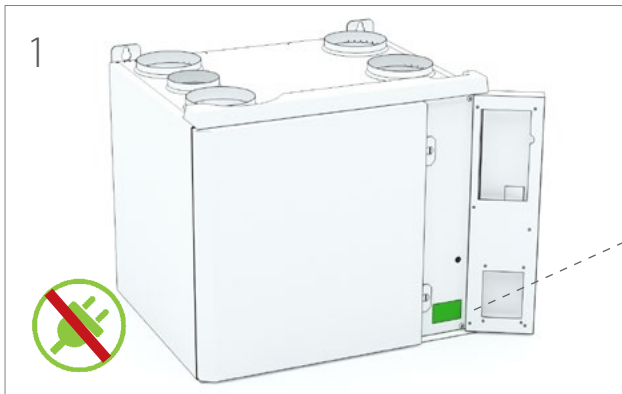
Vi rekommenderar ett maximalt underhållsintervall på 4 månader för kassettfilter.

Kassettfilter kan rengöras med tryckluft. Denna åtgärd utökar underhållsintervallet till högst sex (6) månader.

### FÖR DIN INFORMATION

Tryckluften måste vara torr och oljefri.

## Filterbyte, högerriktat



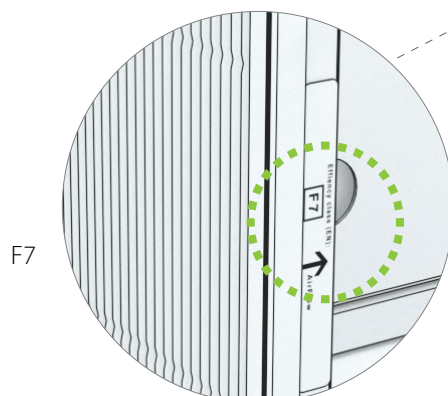
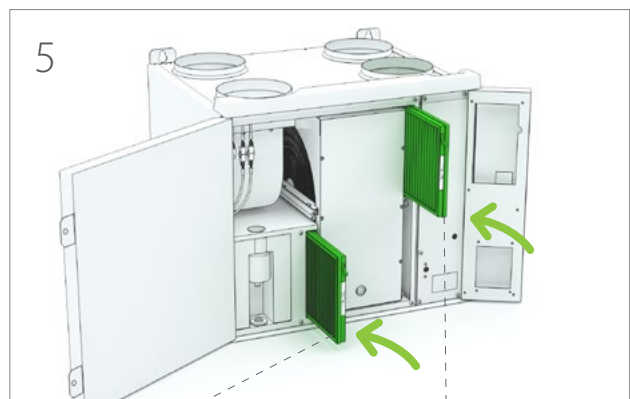
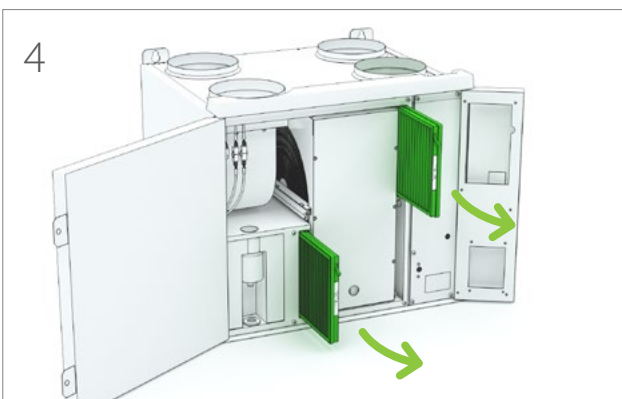
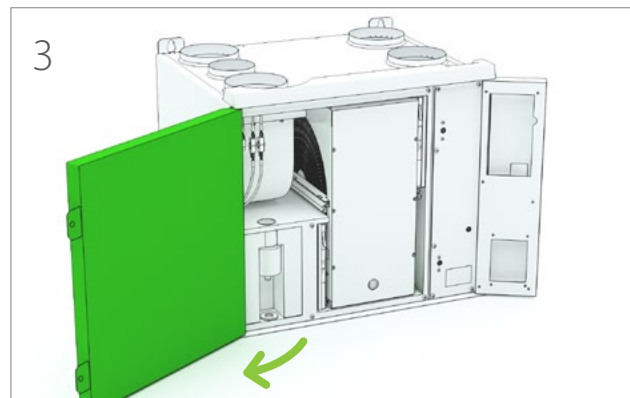
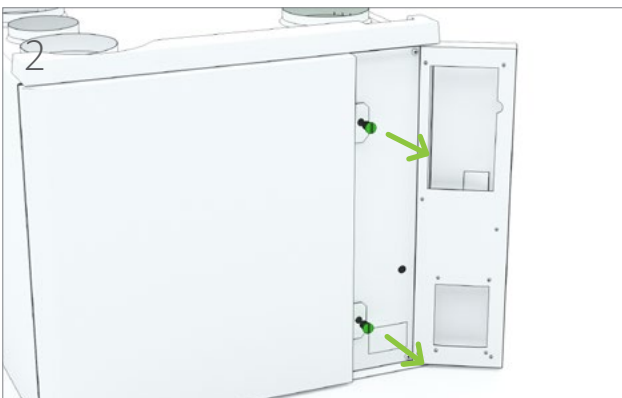
Type label  1234567890

Ventilation unit  
**TYPE:** Salla eWind E RIGHT

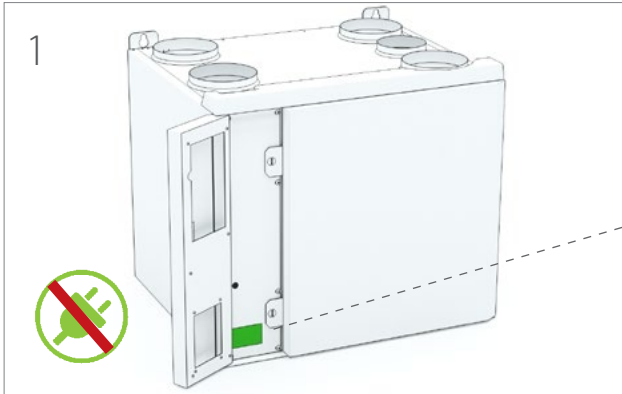
W/ V/ HZ/ A: 1141/230,1~/50/6.1

 [www.enervent.com](http://www.enervent.com)

**CE**  
**EAC**  
**IP 20**

## Filterbyte, vänsterriktat



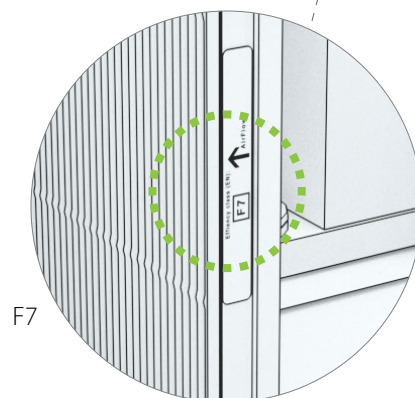
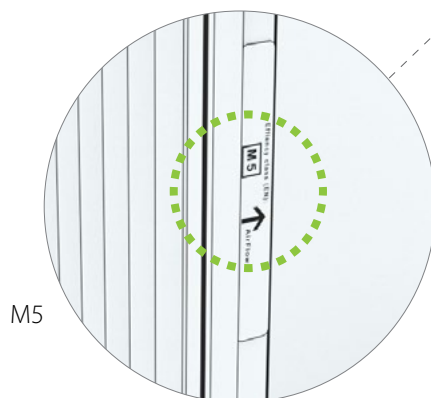
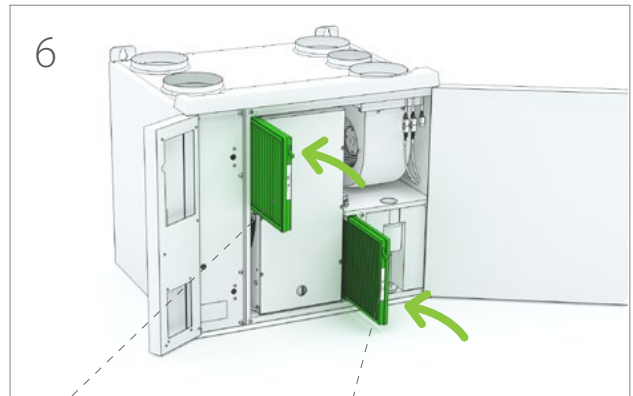
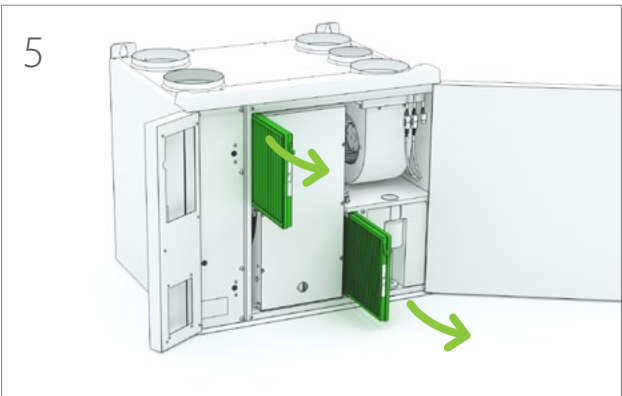
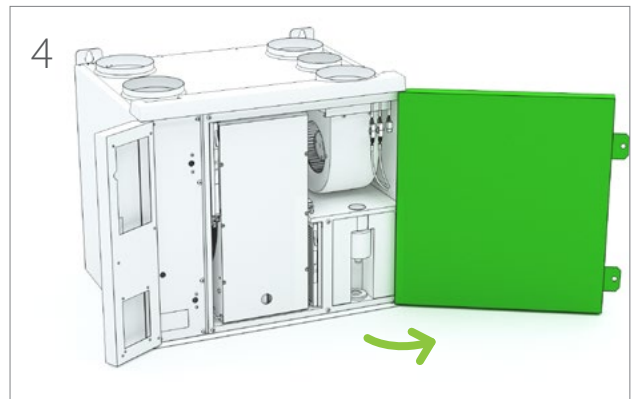
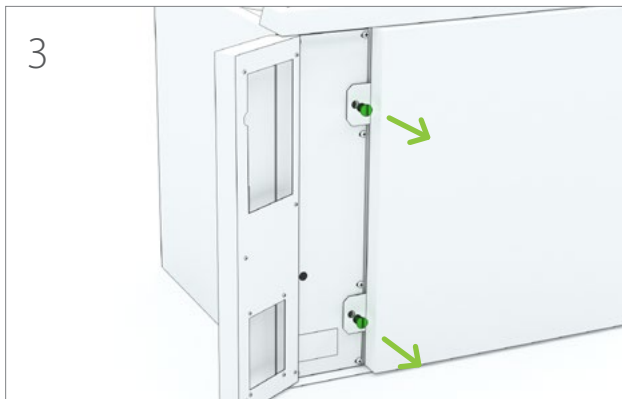
Type label  1234567890

Ventilation unit  
**TYPE:** Salla eWind E LEFT  
**W/ V/ HZ/ A:** 1141/230,1~/50/6.1

 [www.enervent.com](http://www.enervent.com)

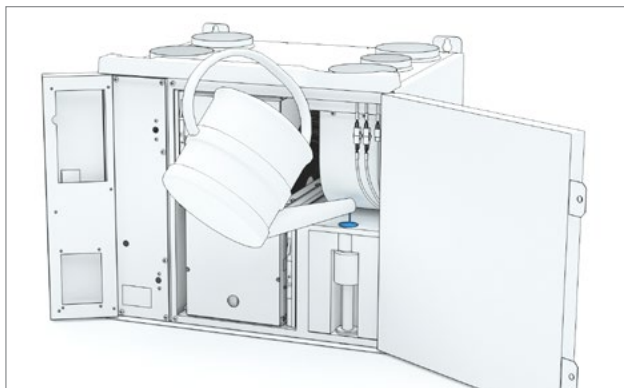
  IP 20





# TILLSÄTTA VATTEN I VATTENLÅSET (TÖMNING AV KONDENSVATTEN)

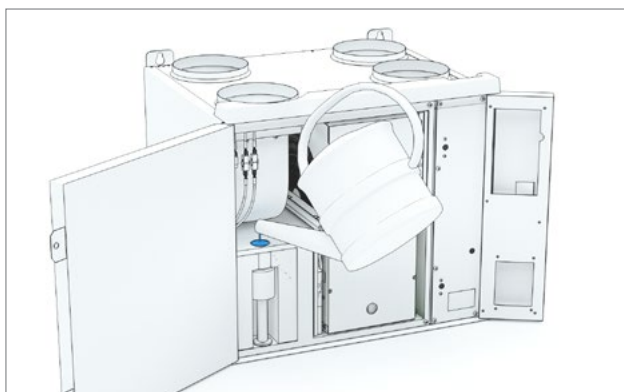
## Vänsterriktad modell



### FÖR DIN INFORMATION

Inget vatten behöver tillsättas om vattenlås K900010010 används.

## Högerriktad modell



## FELSÖKNING

### Om enheten larmar

Problem	Orsak	Hjälp	Lösning
<b>FILS</b> Servicepåminnelse	Normal påminnelse med 4 eller 6 månaders intervall (beroende på aggregatmodell)		Byt ut filtren och rengör aggregatet inifrån och granska att aggregatet fungerar.
<b>AL2</b> Tilluften är kall efter den roterande värmväxlaren.	Värmväxlarens dragrem har gått av.	Värmväxlaren har en grön dragrem. Granska VÅV-rotorn från remmens kontrollhål. Ifall remmen inte syns, har remmen gått av.	Byt ut remmen.
	Värmväxlarens dragrem är oljig och därför slirar remmen.	Värmväxlaren har en grön dragrem. Granska VÅV-rotorn från remmens kontrollhål om remskivan roterar även om VÅV-rotorn inte roterar.	Byt ut remmen.
	Fel i värmväxlarens motor/växellåda.	Öppna serviceluckan då aggregatet går och lyssna om ljudet kommer från VÅV.	Kontakta servicemannen.

Andra felkoder (Err, ----, oFFE, AL1, AL3, AL4, AL5, AL6, AL7, AL8 och AL9): Kontakta ett behörigt underhålls företag (se [enervent.com/fi/contact-information/service-partners/](http://enervent.com/fi/contact-information/service-partners/)).

# Enervent Salla

A

PRODUKTINFORMATION ENLIGT KOMMISSIONENS  
FÖRORDNING (EU) nr 1253/2014 OCH 1254/2014

Leverantörens namn eller varumärke	Enervent
Leverantörens modellbeteckning	Salla
Specifik energianvändning (SEC) i kWh/(m <sup>2</sup> .A)	
• Kallt klimat	-84,50
• Genomsnittligt klimat	-40,81
• Varmt klimat	-15,78
Deklarerad typ i enlighet med artikel 2 i denna förordning	RVU / BVU
Typ av drivenhet som är installerad eller är avsedd att installeras	Stegvis varvtalsregulator
Typ av värmeåtervinningssystem	Regenerativt
Termisk verkningsgrad för värmeåtervinningssystem	84,0
Maximalt luftflöde i m <sup>3</sup> /h	374
Tillförd effekt för fläktens drivenhet, inklusive eventuell motorstyrningsutrustning, vid maximalt flöde (W)	211
Ljudeffektnivån (L <sub>WA</sub> ) avrundad till närmaste heltal	40
Referensflöde i m <sup>3</sup> /s	0,073
Referenstryckskillnad i Pa	50
Specificerad tillförd effekt i W/(m <sup>3</sup> /h)	0,37
Styrfaktor och styrtyp i enlighet med relevanta definitioner och klassificeringssystem i tabell 1 i bilaga VIII	0,65
Deklarerade maximala inre och yttre läckfaktorer (%) för dubbelriktade ventilationsenheter	<0,5% / <2%
Placering och beskrivning av visuell filtervarning för ventilationsenheter för bostäder avsedda att användas med filter, inbegripet en text som påpekar vikten av att regelbundet byta filter för att uppnå bästa prestanda och energieffektivitet	Filtervarning på kontrollpanel. Anvisningar i bruksanvisning.
Webbadress för anvisningar för isärtagning enligt vad som anges i punkt 3	<a href="https://doc.enervent.com/op/op.ViewOnline.php?documentid=3065&amp;version=0">https://doc.enervent.com/op/op.ViewOnline.php?documentid=3065&amp;version=0</a>
Årlig elförbrukning (AEC) (i kWh el per år)	1,95
Årlig besparing i uppvärmning i kWh primäre energi per år för varje klimattyp	
• Kallt klimat	89,38
• Genomsnittligt klimat	45,69
• Varmt klimat	20,66

Informationen på energietiketten för denna produkt har fastställts med lokal behovsstyrning. Lokal behovsstyrning innebär att ventilationsenheten kontinuerligt reglerar fläkthastigheten(erna) och flödes hastigheterna baserat på mer än en sensor. Glöm inte att ansluta samtliga lokala sensorer (vissa säljs som extra utrustning) för att uppnå den deklarerade energiklassen.

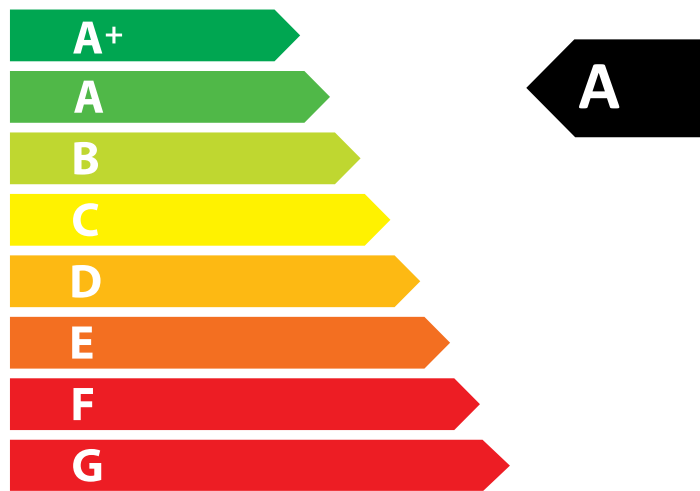




**ENERG**  
енергия · ενεργεια

Y IJA  
IE IA

SALLA



**40**  
dB

**263 m<sup>3</sup>/h**

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI  
2016 **1254/2014**



# INNHold

---

LES FØRST .....	36
TILTENKT BRUK .....	36
SIKKERHET .....	37
Generell informasjon .....	37
Elektrisk sikkerhet .....	37
TYPESKILT .....	37
BRUKE VENTILASJONSENHETEN .....	38
Daglig bruk av ventilasjonen .....	38
Driftsmoduser .....	38
EFFEKTIV BRUK AV VENTILASJONEN .....	41
Bruke ventilasjonen i vintersesongen .....	41
TILLEGGSFUNKSJONER .....	42
Display for påminnelse om vedlikehold .....	42
Oppsett-display .....	42
INNSTILLINGER .....	42
Tilført luft er for varm .....	42
Tilført luft er for kald .....	42
Ventilasjonssystemet bråker .....	43
Innendørsluften er for fuktig .....	43
Ventilasjonen fungerer ikke .....	43
VEDLIKEHOLD .....	44
Påminnelse om vedlikehold .....	44
Filtre .....	44
Tilsette vann i vannlåsen (tapping av kondensvann) .....	47
FEILSØKING .....	47
Produktinformasjon .....	48
Energimerking .....	49
HURTIGVEILEDNING FOR BRUKER .....	68

## LES FØRST

---

Denne instruksjonshåndboken er ment for alle brukere av Exvent-ventilasjonssystemer. Bare kvalifiserte fagfolk skal installere utstyret som beskrives i denne håndboken og bare i samsvar med produsentens instruksjoner i denne håndboken og lokale lover og forskrifter. Hvis instruksjonene oppgitt i denne håndboken ikke følges, oppheves garantien for utstyret og personer og eiendom kan påføres skader.

Utstyret som beskrives i denne håndboken skal ikke brukes av personer (inkludert barn) med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet eller uten tilstrekkelig erfaring eller kunnskap, med mindre under oppsyn eller veiledning fra en person som er ansvarlig for deres sikkerhet under bruken av utstyret.

## TILTENKT BRUK

Den tiltenkte bruken av enheten er forbedring av luftkvaliteten innendørs, og hovedfunksjonen er ventilasjon.

Enheden brukes også til gjenvinning av varmeenergi fra avtrekksluften. Avhengig av modellen og tilbehøret, kan enheten også brukes til kjøling av lufttilførselen om sommeren. Enheden kan videre også brukes til å justere fuktigheten og nivåene av karbondioksid i innendørsluften.

## Generell informasjon

### FARE

Du må alltid kontrollere at strømforsyningen til utstyret er slått av før du åpner serviceluken.

### ADVARSEL

Hvis det forekommer feile funksjoner, må du alltid fastsette årsaken til svikten før du starter enheten på nytt.

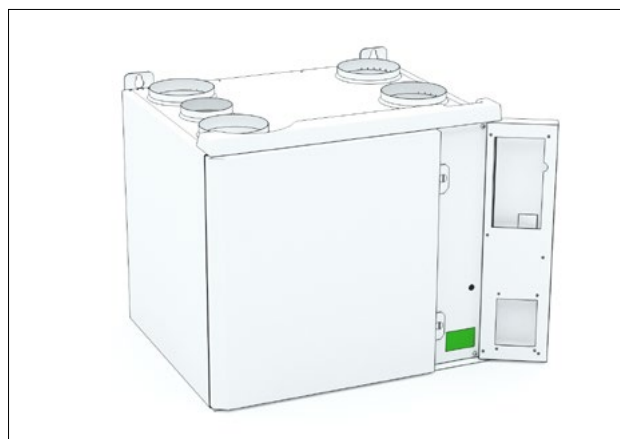
### ADVARSEL

Når du har slått av strømmen til enheten, venter du i to (2) minutter før du starter vedlikeholdsarbeidet. Selv om strømmen er slått av vil viften fortsette å gå rundt og ettervarmespolen fortsetter å være varm en stund.

## Elektrisk sikkerhet

### FARE

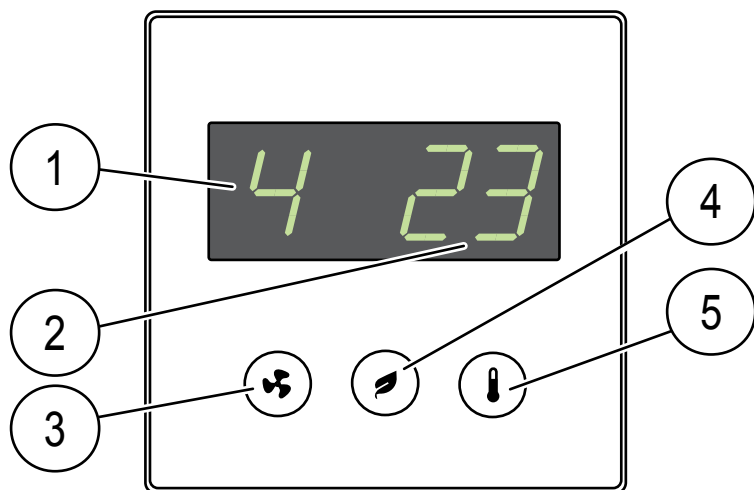
Kun autoriserte elektrikere skal åpne elektrisitetsboksen.



Hvis du trenger teknisk støtte, må du oppgi type utstyr og serienummer fra typeskiltet.

# BRUKE VENTILASJONSENHETEN

Når ventilasjonssystemet er nøye designet og installert, krever det lite vedlikehold fra brukeren. Brukeren kan slappe av og glede seg over den gode ventilasjonen.



Knapp/display	Beskrivelse
Modusdisplay	Nåværende driftsmodus
Temperaturdisplay	Temperatur for lufttilførselen
Modus-knapp	Velge driftsmodus (bla gjennom parametere)
Eco-knapp	Velge økonomimodus (bla gjennom parametere)
Temperaturknapp	Velge temperatur for lufttilførselen

## MERK:

Noen funksjoner i kontrollpanelet er kun ment for installasjons- og vedlikeholdsformål.

## eWind-kontrollpanel

### eWind-kontrollpanel

1. Modus (standarddisplay)
2. Temperatur (standarddisplay)
3. Modus-knapp
4. Eco-knapp
5. Temperaturknapp

## Daglig bruk av ventilasjonen

Ventilasjonen justeres med et lettvent kontrollpanel, hvis betjening baseres på faktiske driftsforhold. Driftsmoduser som baseres på disse forholdene dekker alle ventilasjonsbehovene for hjemmet ditt. Når du velger driftsmodus, endres driften av ventilasjonsenheten tilsvarende. Installatøren som monterer enheten stiller inn driftsmodi i forbindelse med idriftsetting av ventilasjonen.

Kontrollpanelet er vanligvis i standbymodus, og displayet er dimmet. Enheten kan aktiveres ved å trykke ned en hvilken som helst knapp.

## Driftsmoduser

- 1 = Borte (når du ikke er hjemme)
- 2 = Hjemme (når du er hjemme)
- 3 = Hjemme (når du er hjemme, forsterket ventilasjon)
- 4 = Forsterket (når det er nødvendig å forsterke ventilasjonen enda mer)
- F-PL = Peismodus (når du tenner bål i peisen)
- HEAt = Varme på/av
- Eco = Energisparende ventilasjon
- PdC = Komfyrviftemodus

## Bortemodus (1)

Du kan redusere ventilasjonen når du skal være vekke i lengre tid, f.eks. på grunn av en reise. Innstilling:

1 Gå til modus 1 ved å trykke inn knapp .

- Ventilasjonssystemet vil gå i valgt modus.

### MERK:

Bortemodus kan også velges ved bruk av en ekstern bryter (hvis montert).

## Hjemmemodus (2)

Når du er hjemme, fungerer ventilasjonsenheten vanligvis i Hjemmemodus. Innstilling:

1 Gå til modus 2 ved å trykke inn knapp .

- Ventilasjonssystemet vil gå i valgt modus.

## Hjemmemodus, forsterket ventilasjon (3)

Hvis du trenger mer effektiv ventilasjon, kan du øke luftstrømmen. Innstilling:

1 Gå til modus 3 ved å trykke inn knapp .

- Ventilasjonssystemet vil gå i valgt modus.

## Forsterket modus (4)

Når du har gjester, er ventilasjonen ment for hverdagsbruk kanskje ikke tilstrekkelig. Dette kan for eksempel være tilfelle når flere personer sitter i badstue sammen. Innstilling:

1 Gå til modus 4 ved å trykke inn knapp .


- Ventilasjonssystemet vil gå i valgt modus. Forsterket modus har en tidsgrense. Hvor lang tid som har forløpt vises ved hjelp av vekslende søyler, som følger etter nummeret på modusen.

### MERK:

Hvis Forsterket modus kontrolleres med en ekstern knapp, vil modusen være i drift så lenge knappen er aktivert. Når knappen slippes opp, vil Forsterket modus være i drift så lenge som angitt i systemet. Fabrikkinnstillingen er satt til to timer.

## Forandre temperatur på lufttilførselen

Den ønskede temperaturen på lufttilførselen (vises på displayet) stilles inn i forbindelse med installasjonen av systemet. Du kan justere temperaturen på skalaen 15–22 °C. Justering:

1 Gå til ønsket temperatur ved å trykke inn knapp .

- Systemet justerer effektiviteten til varmegjenvinningen eller effekten av ettervarming/etterkjøling tilsvarende.

## Peismodus

Peismodus kan være nyttig når du tenner bål i peisen.


### ADVARSEL

Peismodus er kun ment for bruk under tenningen av et bål i peisen. Den er ikke ment brukt som en kilde til luftutjevning under bruk av peisen.


### TIPS

Unødvendig bruk av peismodus forårsaker unødvendig sløsing med energi.

Innstilling:

- 1 Trykk inn knapp  i 3 sekunder. Først vises teksten **på** en kort stund, og deretter vises teksten **F-PL**.

Gå tilbake til Hjemmemodus:

- 1 Trykk inn knapp  i 3 sekunder. Først vises teksten **oFF** i en kort stund. Deretter går displayet tilbake til standardvisning.

### MERK:

Standard varighet på Peismodus er 10 minutter, og den kan velges ikke mer enn to ganger om dagen. Når perioden er utløpt, vil systemet gå tilbake til forrige modus.

Peismodus kan også velges ved bruk av en ekstern Peis-knapp (hvis montert).


Hvis en komfyrvifte er koblet til enheten, vil peismodusen ikke være tilgjengelig.

## Komfyrviftemodus


I komfyrviftemodus forsterker enheten ventilasjonen og fjerner damper fra komfyren mer effektivt. Når komfyrviften er koblet til enheten og forsterkning av komfyrviften aktiveres fra vifteheten, vises teksten «PdC» på skjermen. På dette punktet kan enhetens modus ikke endres fra eWind-kontrollpanelet.

## Varmemodus

I Varmemodus varmes lufttilførselen opp ved bruk av et innebygd varmeapparat. Innstilling:

- 1 Trykk inn knapp  i 3 sekunder. Først vises teksten **HEAt** i en kort stund. Deretter går displayet tilbake til standardvisning.

Gå tilbake til Hjemmemodus:

- 1 Trykk inn knapp  i 3 sekunder. Først vises tekstene **HEAt** og **oFF** et kort øyeblikk. Deretter går displayet tilbake til standardvisning.

### MERK:

Varmeapparatet varmer ikke lufttilførselen hvis utendørsluften overstiger +25 °C.

## Økomodus


Når du velger Økomodus i ventilasjonssystemet, sparer systemet energi ved å foreta mindre justeringer av de innstilte verdiene for temperatur og luftstrømning. I Økomodus reagerer ikke systemet på endringer i temperaturen like raskt som i normalmodus. Det undersøker først hvilken retning temperaturen endres i, før det begynner å varme eller kjøle lufttilførselen.

Denne grønne driftsmodusen gir ingen særlig reduksjon i komforten, men den reduserer kostnadene.

Innstilling:

- 1 Trykk inn knapp . Først vises teksten **ECO** i en kort stund. Deretter går displayet tilbake til standardvisning. Ventilasjonssystemet vil gå i valgt modus.

Gå tilbake til Hjemmemodus:

- 1 Trykk inn knapp . Først vises tekstene **ECO** og **oFF** i et kort øyeblikk. Deretter går displayet tilbake til standardvisning.

### MERK:

Valgt Økomodus slås av hvis utendørstemperaturen stiger over +25 °C. Modusen slås på igjen når utendørstemperaturen faller under +25 °C.



# EFFEKTIV BRUK AV VENTILASJONEN

Et riktig designet og anvendt ventilasjonssystem reduserer kostnader og sparer energi. I tillegg fremmer det helsen i både bomiljøet og hos beboerne.

- Ventilasjonssystemet må alltid brukes i samsvar med planen lagt opp for hjemmet ditt - hele året rundt.
- Rengjør eller skift ut filtre når systemet råder deg til å gjøre dette, og støvsug innsiden av enheten regelmessig.
- Åpne lokket på ventilasjonsenheten og inspiser enheten regelmessig, f.eks. én gang i måneden.
- Utstyret kan bli skittent på grunn av støv og annen forurensning i luften. Smuss blokkerer filtrene og klebrer seg til varmeveksleren slik at effektiviteten i ventilasjonen svekkes.
- Bruk spesialmodus, slik som Peismodus, bare når det er helt nødvendig.
- Unødvendig bruk av spesialmodus øker energiforbruket.
- I stedet for eller i tillegg til å justere ventilasjonssystemet, kan du også forbedre komforten ved bruk av vanlige metoder:
- Hold gardiner og vinduer lukket på varme dager for å stenge ute varmen fra solen. Kle deg varmere på kalde dager. På denne måten kan du spare betydelige mengder energi.
- Bruk bare reservedeler som er godkjent av Exvent.
- Bruk bare originale filtre. De er designet for å sikre den beste mulige ytelsen fra ventilasjonssystemet ditt.
- Bruk **Øko**-modus for å spare energi og redusere kostnadene uten å gå på kompromiss med luftkvaliteten innendørs.

## Bruke ventilasjonen i vintersesongen

### FORSIKTIG

Reduksjon av ventilasjonen kan forårsake alvorlig skade på strukturen i huset ditt.

Ikke reduser ventilasjonen eller slå den av, selv når temperaturen faller utendørs. I stedet for å redusere kostnadene, kan kostnadene øke. Ventilasjonssystemet er utformet av en profesjonell systemdesigner. Forandringer i utendørstemperaturen er tatt hensyn til i designet av systemet og enheten. Hvis du ikke gjør endringer i de daglige rutinene dine, er det ikke behov for å justere ventilasjonssystemet.

Hvis du reduserer luftstrømmen i kaldt vær, kan det danne seg is på ventilasjonsenheten. Risikoen er særlig høy i ekstremt kaldt vær og når luftfuktigheten innendørs er høy (dusjen brukes ofte og store mengder klesvask tørkes).

Hvis strukturen i ventilasjonssystemet trenger oppdatering, ta kontakt med vedkommende som designet systemet.

### Display for påminnelse om vedlikehold

Formålet med påminnelsen om vedlikehold, er å minne brukeren på når tid intervallet for vedlikehold løper ut. Intervallet for vedlikehold er 4 eller 6 måneder avhengig av modellen.

Når intervallet for vedlikehold utløper, vises teksten **FILS** på displayet.

### Klokkeslett og dato for vedlikehold

Visning:

- 1 Trykk ned knapp  og  én gang samtidig.
  - 2 Gå til parameter n13 ved å trykke inn knapp .
- Gjenværende tid til neste vedlikehold vises i dager.

### Oppsett-display

Oppsett-displayet er kun ment for bruk av fagfolk. Det viser nåværende innstillinger i ventilasjonssystemet og gjør det mulig å endre innstillingene.

#### FORSIKTIG

Kun en autorisert person som har gjennomgått tilstrekkelig opplæring i bruken av ventilasjonssystemet kan endre innstillingene.

### Tilført luft er for varm

Hvis luften som kommer fra ventilasjonssystemet, er for varm:

- 1 Gå til en lavere temperatur for lufttilførselen ved å trykke inn knapp . Temperaturverdien på panelet endres og ventilasjonssystemet justeres i samsvar med innstilt temperatur.

#### MERK:

Alle enhetene i systemet brukes til å nå den ønskede temperaturen. Dersom en enhet mangler, for eksempel en kjølespole, kan dette resultere i en høyere temperatur enn du har stilt inn.

Hvis du bruker Økomodus maksimerer dette også varmegjenvinningen i varmt vær. Den kan imidlertid også føre til at lufttilførselen blir for varm. I dette tilfellet slår du av Økomodus.

### Tilført luft er for kald

Hvis luften som kommer fra ventilasjonssystemet, er for kald:

Gå til en høyere temperatur på lufttilførselen ved å trykke ned **Temperatur**-knappen. Temperaturverdien

#### MERK:

Alle enhetene i systemet brukes til å nå den ønskede temperaturen. Dersom en enhet mangler, for eksempel en ettervarmer, kan dette resultere i en høyere temperatur enn du har stilt inn.

Utilstrekkelig vedlikehold: Et tilstoppet filter eller en slitt drivrem for varmegjenvinningen, kan forårsake for kald lufttilførsel.

Se også følgende avsnitt: «Varmemodus», side 40

på panelet vil endres og ventilasjonssystemet justeres i samsvar med innstilt temperatur.

## Ventilasjonen er utilstrekkelig

Hvis ventilasjonen er utilstrekkelig:

1. Kontroller at filtrene er rene og ikke må skiftes ut.
- Hvis filtrene er skitne, skift dem ut i samsvar med instruksjonene i avsnittet «**Filtre**» på side 44.
2. Kontroller at det ikke har funnet sted endringer i ventilasjonsbehov etter designet og installasjonen av systemet.
- Hvis det har funnet sted endringer i antallet personer eller rutinene til personene som bruker rommene, kan det være ventilasjonssystemet trenger oppdatering. Kontakt vedkommende som designet ventilasjonssystemet.

## Ventilasjonssystemet bråker

Selv om ventilasjonsenhetene vår er relativt stillegående, er de aldri helt stille i drift. Hvis ventilasjonssystemet er designet og installert riktig (ingen enheter i nærheten av soverommet og det brukes lydtette dører og lydempere), kan forstyrrelsene forårsaket av ventilasjonsenheten reduseres til et minimum.

Hvis ventilasjonen er unormalt bråkete:

1. Kontroller at filtrene er rene og ikke må skiftes ut.
2. Hvis filtrene er skitne, skift dem ut i samsvar med instruksjonene i avsnittet «**Filtre**» på side 44.
3. Kontroller at viftene er rene og ikke krever rengjøring.
4. Hvis viftene er skitne, rengjør du dem i samsvar med instruksene oppgitt i vedlikeholdshåndboken.
5. Kontroller at den automatiserte forsterkningen av ventilasjonen for fjerning av fuktighet ikke er på.
6. Åpne visningen av informasjon og bla frem til parameter n1. Hvis parameteren er synlig, er forsterket drift på.

### MERK:

Hvis den automatiserte forsterkningen av ventilasjonen alltid er på, kan luftfuktigheten være for høy. Kontakt vedkommende som designet ventilasjonssystemet.

## Innendørsluften er for fuktig

I tillegg til å kjenne luftfuktigheten, kan du også identifisere for høy luftfuktighet ved å lytte til lyden fra ventilasjonen. Hvis automatisk forsterket ventilasjon alltid er på, kan luftfuktigheten være for høy og systemet kan forsøke å utbedre forholdet.

Hvis innendørsluften er for fuktig:

1. Kontroller at filtrene er rene og ikke må skiftes ut.
- Hvis filtrene er skitne, skift dem ut i samsvar med instruksjonene i avsnittet «**Filtre**» på side 44.
2. Kontroller at det ikke har funnet sted endringer i ventilasjonsbehov etter designet og installasjonen av systemet.

### MERK:

Hvis det har oppstått endringer i antall personer som bruker lokalene og/eller bruken av dusj/badstu, kan det være ventilasjonssystemet krever oppdatering. Kontakt vedkommende som designet ventilasjonssystemet.

## Ventilasjonen fungerer ikke

Hvis ventilasjonen ikke fungerer:

1. Kontroller at enheten er koblet til strømmettet.
2. Kontroller at ingen sikringer er røket i distribusjonskortet for elektrisiteten.

Hvis alle disse forholdene er i orden og ventilasjonen fremdeles ikke fungerer, må du kontakte vedlikeholdstjeneste.

# VEDLIKEHOLD

Enheten krever svært lite vedlikehold. Tilstrekkelig vedlikehold inkluderer vanligvis følgende oppgaver:

- Skifte ut filter
- Rengjøring av varmeveksler (i forbindelse med rengjøring av ventilasjonskanalene)
- Rengjøring av vifter (i forbindelse med rengjøring av ventilasjonskanalene)
- Inspeksjon av avløpsrøret for kondensvannet

## FARE

Før du begynner vedlikeholdsarbeid må du slå strømmen av ved å ta kontakten ut av vegguttaket. Vent i to (2) minutter før du begynner vedlikeholdet. Selv om strømforsyningen til enheten er slått av, vil viftene fortsette å gå rundt og den elektriske spolen vil fortsatt være varm en stund.

Utstyret omfatter bevegelige deler (f.eks. vifter og motor og rem for den roterende varmeveksleren) som slites ut under bruk. På grunn av vanlig slitasje må disse delene skiftes ut i løpet av utstyrets levetid. Den vanlige driftstiden til slitasjedeler, avgjøres av driftsforholdene og driftstiden. Det er som resultat ikke mulig å angi vanlige intervaller for vedlikehold av slitasjedeler.

## Påminnelse om vedlikehold

Kontrollpanelet gir brukeren råd om gjennomføring av det regelmessige vedlikeholdet. Påminnelsen om vedlikehold, **FILS** vises på kontrollpaneldisplayet når intervallet for vedlikehold utløper.

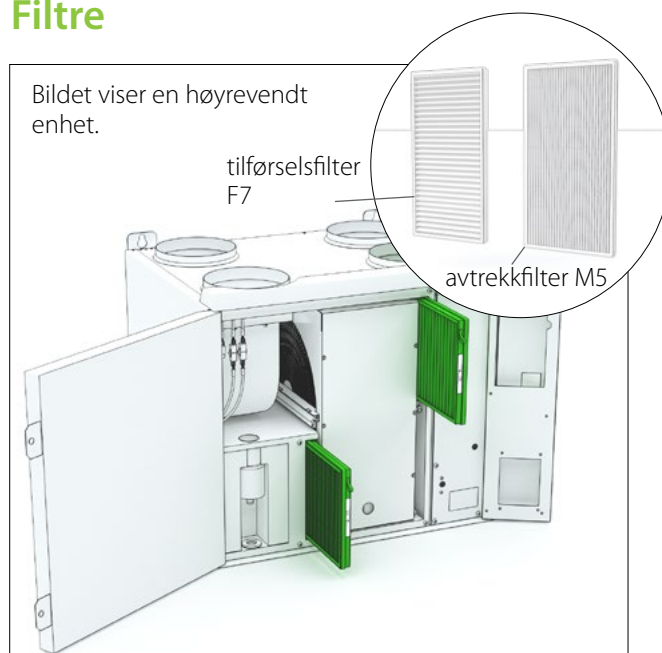
Bekreft påminnelsen om vedlikehold ved å trykke inn en tast på eWind-panelet i 5 sekunder.

## TIL INFORMASJON

Når du utfører vedlikehold på en del av utstyret, må du samtidig alltid kontrollere renhold og slitasje av andre deler.

Se instruksjonsvideoen for vedlikeholdsarbeidet i brukerstøtten på nettstedet vårt på [www.exvent.no](http://www.exvent.no).

## Filtre



Ventilasjonsenheten bruker M5- og F7-kassettfiltre.

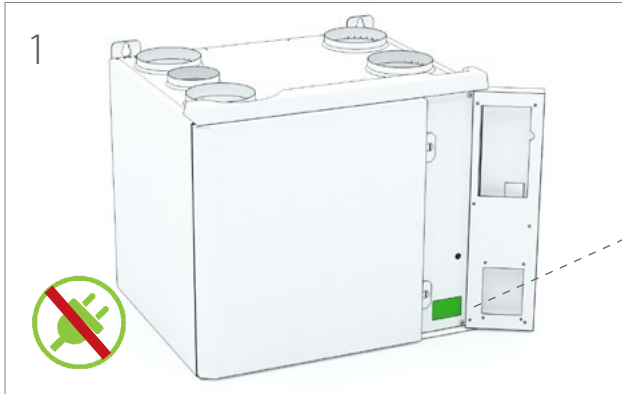
Det anbefalte korteste intervallet for vedlikehold av kassettfileret er 4 måneder.

Kassettfiltre kan rengjøres med trykkluft, som forlenger intervallet på vedlikeholdet til i det meste seks (6) måneder.

## TIL INFORMASJON

Trykkluften må være tørr og oljefri.

## Skifte ut filter, høyrevendt

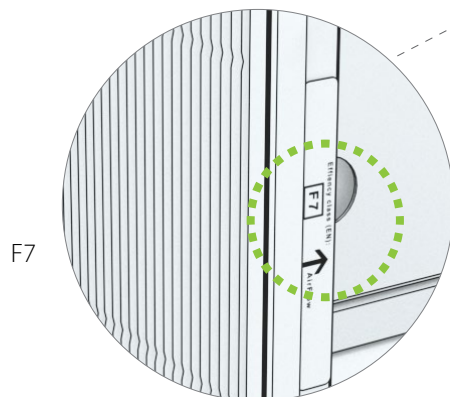
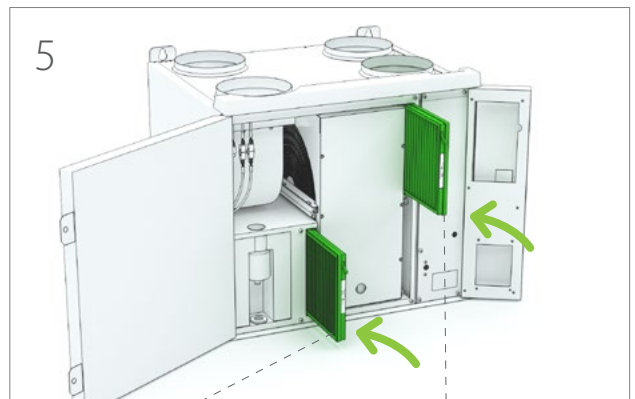
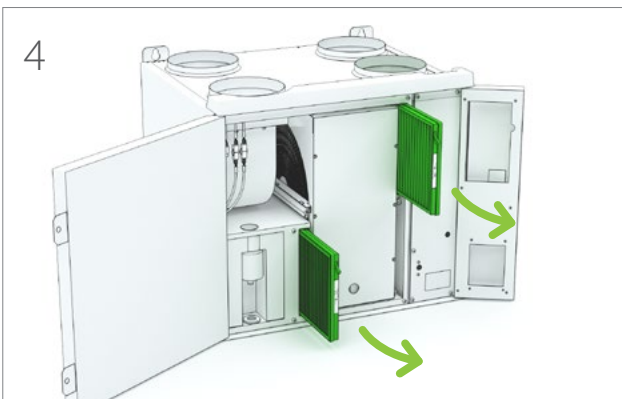
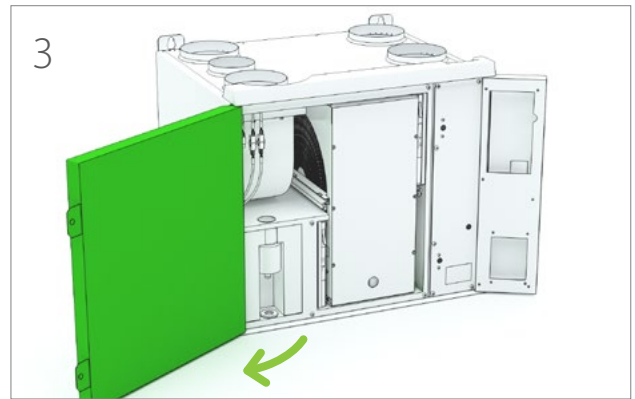
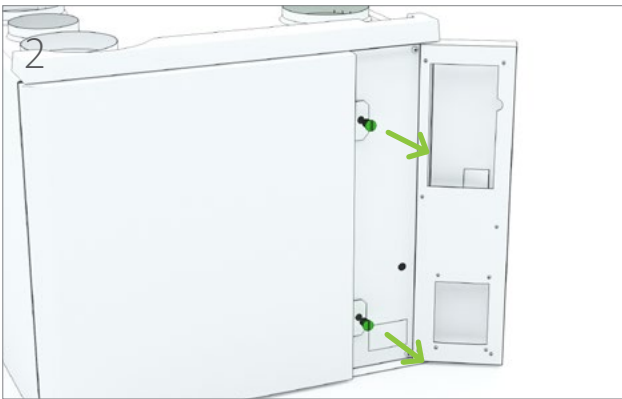


Type label  1234567890

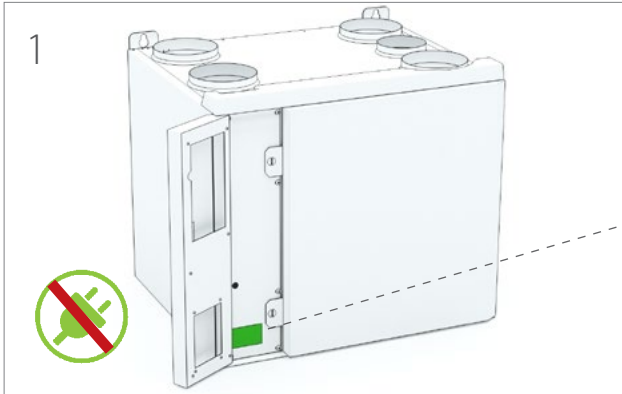
Ventilation unit  
**TYPE:** Salla eWind E RIGHT  
**W/ V/ HZ/ A:** 1141/230,1~/50/6.1

 [www.enervent.com](http://www.enervent.com)

**CE**  
**EAC**  
**IP 20**

## Skifte ut filter, venstrevendt



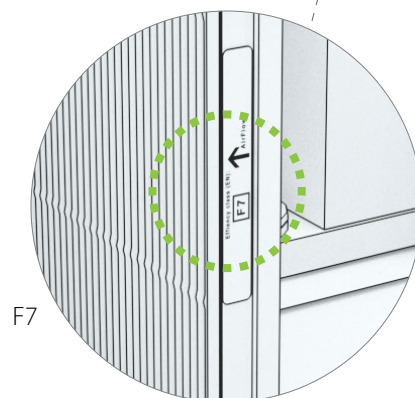
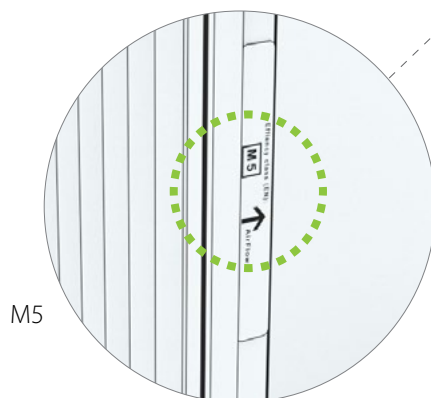
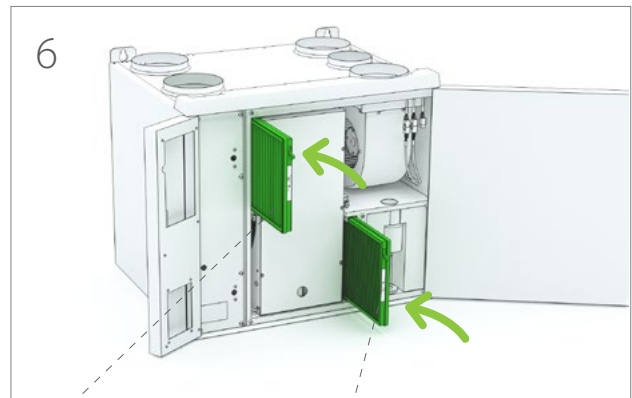
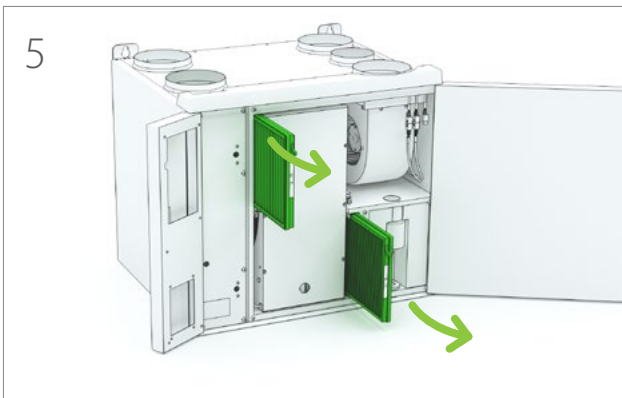
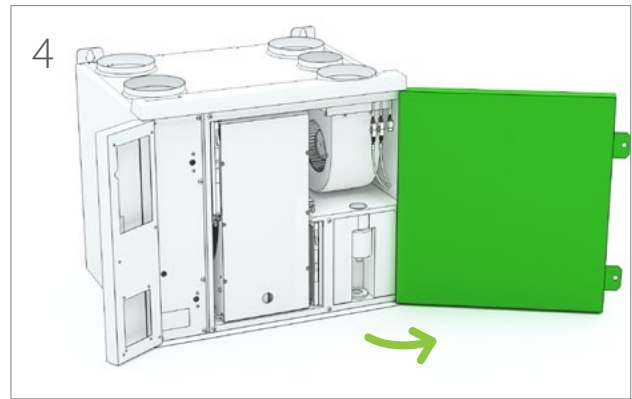
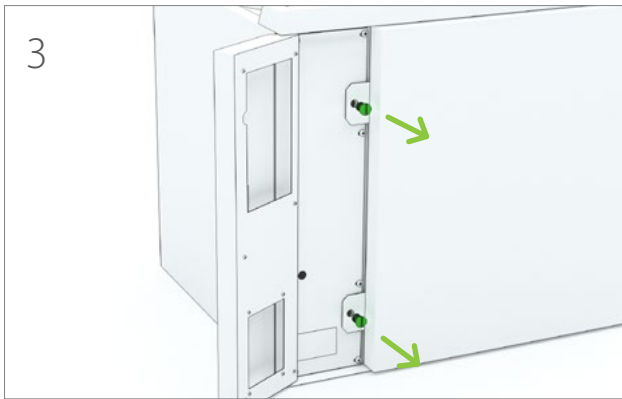
Type label  1234567890

Ventilation unit  
**TYPE:** Salla eWind E LEFT

W/ V/ HZ/ A: 1141/230,1~/50/6.1

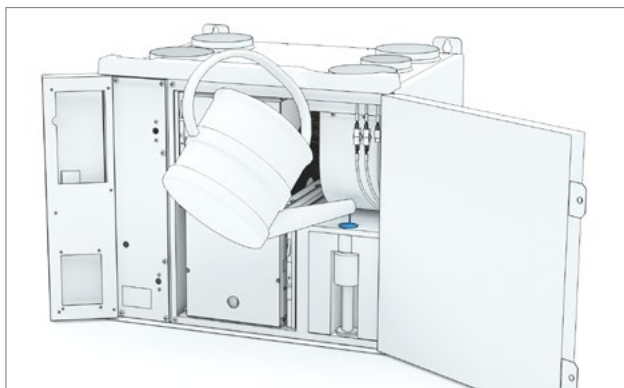
 [www.enervent.com](http://www.enervent.com)

**CE**  
**EAC**  
**IP 20**

# TILSETTE VANN I VANNLÅSEN (TAPPING AV KONDENSUVANN)

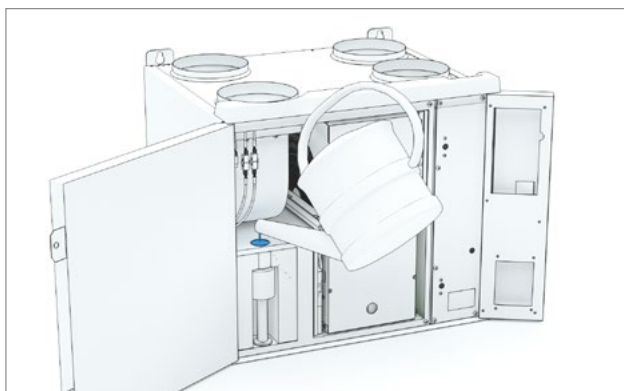
## Venstrevendt modell



### TIL INFORMASJON

Hvis K900010010-vannlåsen brukes, er det ikke nødvendig å tilsette vann.

## Høyrevendt modell



## FEILSØKING

### Hvis enheten alarmerer

Problem	Årsak	Veilede	Løsning
<b>FILS</b> Påminnelse om service	Normal påminnelse med 4 eller 6 måneders intervall (avhengig av aggregat modell)		Bytt ut filterene og rengjør aggregatet innefra og finn ut om aggregatet fungerer.
<b>AL2</b> Tilluft er kald etter roterende varmeveksler.	Varmevekslerens kilrem har gått av	Varmeveksleren har en grønn kilrem. Se på VVX-rotoren fra remmens kontrollhull. Dersom reimmen ikke synes, har reimmen gått av.	Bytt ut reimmen.
	Varmevekslerens kilrem er oljete og derfor slurer reimmen.	Varmeveksleren har en grønn kilrem. Se på VVX rotoren fra reimens kontrollhull og se om remskiven roterer selv om VVX rotoren ikke roterer/går rundt.	Bytt ut reimmen.
	Feil på varmevekslerens motor/gearkasse	Åpne serviceluken når aggregatet går, og hør etter om lyden kommer fra VVX.	Kontakt servicemann.

Andre feilkoder (Err, ----, oFFE, AL1, AL3, AL4, AL5, AL6, AL7, AL8, AL9): Vennligst kontakt et autorisert vedlikeholdsselskap (se [www.exvent.no/contact-information/service-partners](http://www.exvent.no/contact-information/service-partners)).

# Exvent Salla

A

PRODUKTINFORMASJON I HENHOLD TIL  
KOMMISJONENS FORORDNING (EU) NR. 1253/2014 OG 1254/2014

Leverandørens navn eller varemerke	Exvent
Leverandørens modellbetegnelse	Salla
Spesifikt energiforbruk (SEC) i kWh/(m <sup>2</sup> .A)	
• Kald klimatype	-84,50
• Gjennomsnittlig klimatype	-40,81
• Varm klimatype	-15,78
Angitt type i samsvar med artikkel 2 i denne forordning	RVU / BVU
Type drev som er installert eller er beregnet på å bli installert	Flerhastighetsmotor
Type varmegjenvinningssystem	Regenerativt
Termisk virkningsgrad for varmegjenvinning	84,0
Maksimal gjennomstrømning i m <sup>3</sup> /t	374
Viftedrevets elektriske inngangseffekt, herunder eventuelt motorstyringsutstyr, ved maksimal gjennomstrømning (W)	211
Lydeffektnivå (L <sub>WA</sub> ), avrundet til nærmeste hele tall	40
Referansegjennomstrømning i m <sup>3</sup> /s	0,073
Referansetrykkforskjell i Pa	50
SFP i W/(m <sup>3</sup> /h)	0,37
Styringsfaktor og styringstype i samsvar med relevante definisjoner og klassifisering i tabell 1 i vedlegg VIII	0,65
Angitt maksimal innvendig og utvendig lekkasje (%) for toveis ventilasjonsaggregater	<0,5% / <2%
Plassering og beskrivelse av visuelt filtervarsel for ventilasjonsaggregater til boliger som er beregnet på bruk med filtre, herunder tekst som understreker viktigheten av å skifte filter regelmessig av hensyn til aggregatets ytelse og energieffektivitet	Filteradvarsel på kontrollpanel. Instruksjoner i bruksanvisning.
Internett-adresse for demonteringsanvisninger som nevnt i nr. 3	<a href="https://doc.enervent.com/op/op.ViewOnline.php?documentid=3066&amp;version=0">https://doc.enervent.com/op/op.ViewOnline.php?documentid=3066&amp;version=0</a>
Årlig elektrisitetsforbruk (i kWh elektrisitet/år)	1,95
Årlig oppvarmingsinnsparing (i kWh primærenergi/år) for hver klimatype	
• Kald klimatype	89,38
• Gjennomsnittlig klimatype	45,69
• Varm klimatype	20,66

Informasjonen på energimerket til dette produktet er definert med lokal behovsstyring. Lokal behovsstyring betyr ventilasjonsaggregater som kontinuerlig regulerer vifteshastighet(e) og gjennomstrømningene ved hjelp av flere enn én føler. Husk å koble alle de lokale følerne (noen selges som ekstrautstyr) for å oppnå angitt energiklasse.

**exvent**

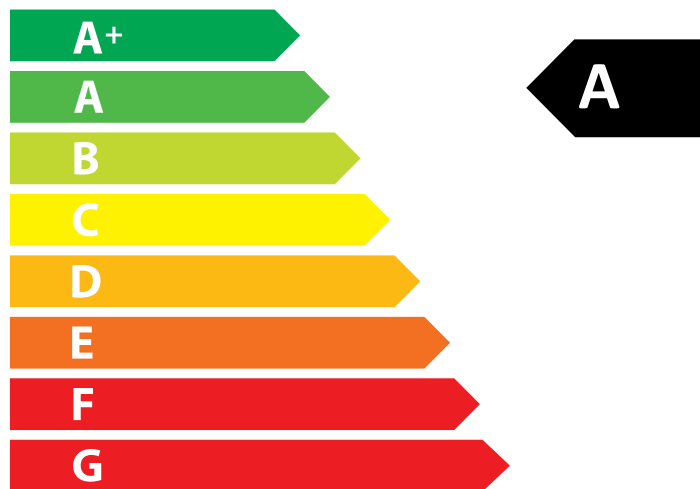




**ENERG**  
енергия · ενεργεια

Y IJA  
IE IA

SALLA



**40**  
dB

**263 m<sup>3</sup>/h**

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI  
2016 1254/2014



# CONTENTS

---

READ FIRST .....	52
INTENDED USE .....	52
SAFETY .....	53
General information .....	53
Electrical safety .....	53
TYPE PLATE .....	53
USING THE VENTILATION UNIT .....	54
Daily use of the ventilation .....	54
Operation modes .....	54
EFFICIENT USE OF THE VENTILATION .....	57
Using the ventilation during the cold season .....	57
ADDITIONAL FUNCTIONS .....	58
Maintenance reminder display .....	58
Set-up display .....	58
SETTINGS .....	58
Supply air is too warm .....	58
Supply air is too cold .....	58
Ventilation is noisy .....	59
Indoor air is too humid .....	59
Ventilation does not work .....	59
MAINTENANCE .....	60
Maintenance reminder .....	60
Filters .....	60
Adding water to the water trap(drainage of the condensation water) .....	63
TROUBLESHOOTING .....	63
Product information .....	64
Energy class .....	65
QUICK REFERENCE GUIDE FOR THE USER .....	68

## READ FIRST

---

This instruction manual is intended for all the users of the Enervent ventilation units. Only qualified professionals may install the equipment described in this manual in accordance with the manufacturer's instructions and the local laws and regulations. If the instructions provided in this manual are not followed, the warranty for the equipment becomes void and damages may be caused to persons or property.

The equipment described in this manual may not be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacity or without sufficient experience or knowledge, unless a person responsible for their safety is supervising and advising them in the use of the equipment.

## INTENDED USE

The intended use of the unit is the improvement of indoor air quality, and its primary function is ventilation.

The unit is also used for the recovery of heat energy from the exhaust air. Depending on the model and the accessories, the unit can also be used for cooling the supply air in the summer. Moreover, the unit can also be used for adjusting the humidity and carbon dioxide levels of indoor air.

## SAFETY

### General information

#### DANGER

Always check that the supply voltage to the equipment is switched off before opening the service hatch.

#### WARNING

In case of a malfunction, always determine the reason for the malfunction before restarting the unit.

#### WARNING

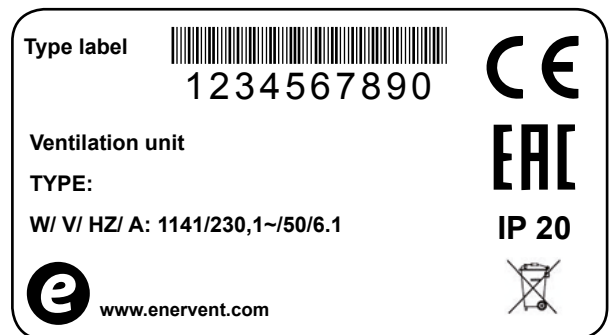
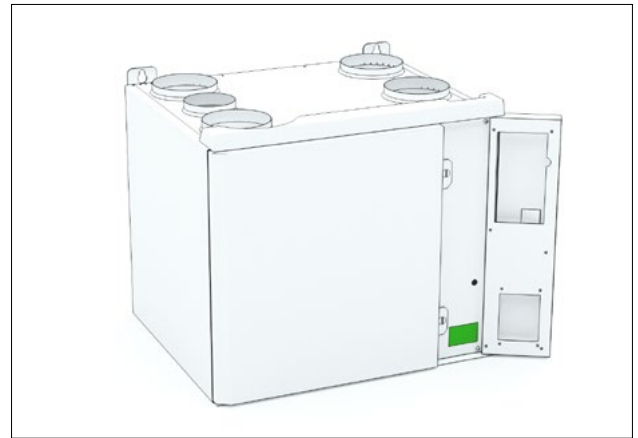
When you have switched off the power to the unit, wait for two (2) minutes before starting the maintenance work. Even though the power is switched off, the fans continue running and the post-heating coil remains hot for a while.

### Electrical safety

#### DANGER

Only an authorised electrician may open the electrical box.

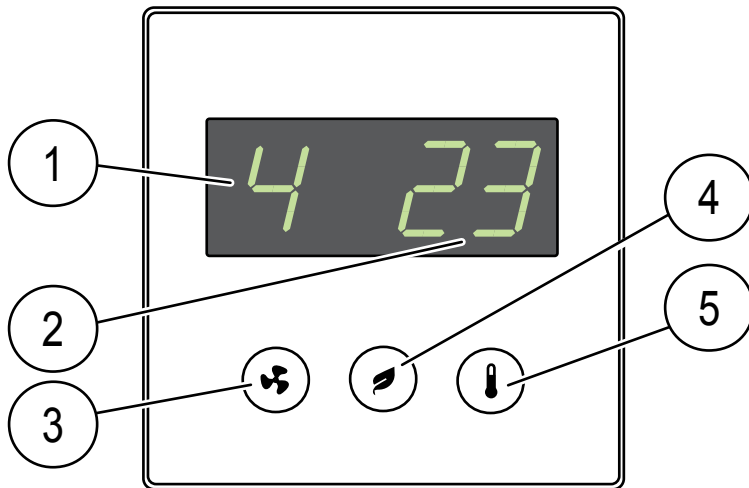
## TYPE PLATE



If you need technical support, please check the equipment type and serial number from the type plate.

# USING THE VENTILATION UNIT

When the ventilation system has been carefully designed and installed, it requires only little maintenance by the user. The user can just relax and enjoy the good ventilation.



Button/display	Description
Mode display	Current operation mode
Temperature display	Supply air target temperature
Mode button	Operation mode selection (parameter browsing)
Eco button	Eco mode selection (parameter browsing)
Temperature button	Supply air target temperature selection

## NOTE:

Some functions of the control panel are only intended for installation or maintenance purposes.

## eWind control panel

*eWind control panel*

1. *Mode (standard display)*   2. *Temperature (standard display)*   3. *Mode button*  
 4. *Eco button*   5. *Temperature button*

## Daily use of the ventilation

The ventilation is adjusted with an easy-to-use control panel, whose operation is based on actual operating situations. The operation modes that based on these situations cover all the ventilation needs of your home. When you select the operation mode, the operation of the ventilation unit is changed accordingly. The installer of the unit sets the operation modes in connection with the commissioning of the ventilation.


The control panel is normally in standby mode, in which case the display is dimmed. The unit can be activated by pressing any button.

## Operation modes

- 1 = Away (when you are not at home)
- 2 = Home (when you are at home)
- 3 = Home (when you are at home, boosted ventilation)
- 4 = Boosted (when the ventilation needs to be boosted even more)
- F-PL = Fireplace mode (when lighting a fire in the fireplace)
- HEAt = Heating on/heating off
- Eco = Energy-saving ventilation
- PdC = Range hood mode

## Away mode (1)

You can reduce ventilation when you are going to be away for an extended period of time, e.g., due to a trip. Setting:


- 1 Go to mode 1 by pressing button .
- The ventilation system will enter the selected mode.

### NOTE:

The Away mode can also be selected using an external switch (if installed).


## Home mode (2)

When you are at home, the ventilation unit functions normally in Home mode. Setting:

- 1 Go to mode 2 by pressing button .
- The ventilation system will enter the selected mode.


## Home mode, boosted ventilation (3)

If you need more efficient ventilation, you can increase the airflow. Setting:

- 1 Go to mode 3 by pressing button .
- The ventilation system will enter the selected mode.

## Boosted mode (4)

When you have visitors, the ventilation intended for everyday use may not be sufficient. This may be the case, for example, when several people are having a sauna. Setting:


- 1 Go to mode 4 by pressing button .
- The ventilation system will enter the selected mode. There is a time limit in the boosted mode. The passing of time is displayed with the aid of alternating bars that come after the number of the mode.

### NOTE:

If the Boosted mode is controlled with an external button, the mode will remain on as long as the button is activated. When the button is released, the Boosted mode will remain on for the duration set in the system. The factory setting is 2 hours.

## Changing the supply air temperature

The desired supply air temperature (displayed on the display) is set in connection with the installation of the system. You can adjust the temperature on the scale of 15...22°C. Adjustment:

- 1 Go to the desired target temperature by pressing button .
- The system adjusts the efficiency of heat recovery or the effect of the post-heating/post-cooling accordingly.

## Fireplace mode

The Fireplace mode may be useful when you are lighting a fire in the fireplace.


### WARNING

The fireplace mode is only intended to be used when lighting a fire in the fireplace. It is not intended to be used as the source of make-up air when using the fireplace.


### TIP

Unnecessary use of the fireplace mode causes unnecessary waste of energy.

Setting:

- 1 Press button  for 3 seconds. First, the text **on** will be displayed for a short period of time, and then the text **F-PL** will be displayed.

Returning to the Home mode:

- 1 Press button  for 3 seconds. First, the text **oFF** will be displayed for a short period of time. Then the display will return to the standard view.

#### NOTE:

The default duration of the Fireplace mode is 10 minutes, and it can be selected no more than twice a day. When the period has elapsed, the system will return to the previous mode.

The Fireplace mode can also be selected using an external Fireplace button (if installed).


If a range hood has been connected to the unit, the fireplace mode will not be available.

## Range hood mode


In the range hood mode, the unit boosts the ventilation and removes fumes from the stove more efficiently. When the range hood has been connected to the unit and the range hood boosting has been activated from the hood, the text 'PdC' is displayed on the screen. At that point, the unit's mode cannot be changed from the eWind control panel.

## Heating mode

In the Heating mode, the supply air is heated using an integrated heater. Setting:

- 1 Press button  for 3 seconds. First, the text **HEAt** will be displayed for a short period of time. Then the display will return to the standard view.

Returning to the Home mode:

- 1 Press button  for 3 seconds. First, the texts **HEAt** and **oFF** will be displayed for a short period of time. Then the display will return to the standard view.

#### NOTE:


The heater does not heat the supply air if the outdoor temperature exceeds +25°C.

## Eco mode


When you select Eco mode in the ventilation system, the system will save energy by making minor adjustments to the set temperature and airflow values. In the Eco mode, the system does not react to changes in temperature as quickly as in the normal mode. It first examines in which direction the temperature is changing before it starts to heat or cool the supply air.

This green operation mode does not reduce comfort notably, but it does reduce costs.

Setting:

- 1 Press button . First, the text **ECO** will be displayed for a short period of time. Then the display will return to the standard view. The ventilation system will enter the selected mode.

Returning to the Home mode:

- 1 Press button . First, the texts **ECO** and **oFF** will be displayed for a short period of time. Then the display will return to the standard view.

#### NOTE:

The selected Eco mode will be switched off if the outdoor temperature exceeds +25°C. The mode will be switched back on when the outdoor temperature drops below +25°C.



# EFFICIENT USE OF THE VENTILATION

---

A correctly designed and used ventilation system reduces costs and saves energy. In addition, it promotes the health of both the living environment and the residents.

- Always use the ventilation system in accordance with the plan drawn up for your home – around the year.
- Clean or replace the filters when the system advises you to do so, and vacuum-clean the interior of the unit regularly.
- Open the lid of the ventilation unit and inspect the unit regularly, e.g. once a month.
- The equipment may become dirty due to dust and other air pollutants. Dirt blocks the filters and clings to the heat exchanger weakening the efficiency of ventilation.
- Use the special modes, such as the Fireplace mode, only when truly required.
- The unnecessary use of special modes increases energy consumption.
- Instead of, or in addition to, adjusting the ventilation system, you can also improve living comfort using traditional methods:
- Keep the curtains and windows closed on hot days in order to keep out the heat of the sun. Dress more warmly on cold days. This way you can save a significant amount of energy.
- Only use spare parts approved by Enervent.
- Only use original filters. They have been designed to ensure the best possible performance of your ventilation system.
- Use the **Eco** mode in order to save energy and reduce costs without compromising indoor air quality.

## Using the ventilation during the cold season

### CAUTION

Reducing ventilation may cause serious damage to the structures of your house.

Do not reduce the ventilation or switch it off even when the outdoor temperature drops. Instead of decreasing, the costs may increase. Your ventilation system is the result of a professional system designer. Changes in the outdoor temperature have been taken into account in the design of the system and the unit. If no changes occur in your daily routines, there is no need to adjust the ventilation system.

If you reduce the airflow in cold weather, ice may accumulate in the ventilation unit. The risk is particularly high in extremely cold weather and when the indoor air humidity is high (the shower is used frequently and large amounts of laundry are dried).

If the structure of the ventilation system needs to be updated, contact the designer of the system.

## ADDITIONAL FUNCTIONS




### Maintenance reminder display

The purpose of the maintenance reminder is to remind the user when the maintenance interval has elapsed. The maintenance interval is 4 or 6 months depending on the model.

When the maintenance interval has elapsed, the text **FILS** will appear on the display.

#### Time and date of maintenance

Viewing:

- 1 Simultaneously press buttons  and  once.
  - 2 Go to the parameter n13 by pressing button .
- The time remaining until the next maintenance is displayed in days.

### Set-up display

The set-up display is only intended for professional use. It displays the current settings in the ventilation system and enables the changing of the settings.


#### CAUTION

Only an authorised person who has received sufficient training in using the ventilation system may change the settings.

## SETTINGS

### Supply air is too warm

If the air coming from the ventilation system is too warm:

- 1 Go to a lower supply air target temperature by pressing button . The temperature value on the panel will change and the ventilation system will be adjusted according to the set target temperature.

#### NOTE:

The system uses all of its devices in order to reach the desired temperature. The lack of a device, such as a cooling coil, may result in a higher temperature than the one you have set.

Using the Eco mode also maximises heat recovery in warm weather. It may, however, also cause the supply air to be too warm. In that case, switch off the Eco mode.

### Supply air is too cold

If the air coming from the ventilation system is too cold:

Go to a higher supply air target temperature by pressing the **Temperature** button. The temperature value on the panel will change and the ventilation system will be adjusted according to the set target temperature.

#### NOTE:

The system uses all of its devices in order to reach the desired temperature. The lack of a device, such as a post-heater, may result in a higher temperature than the one you have set.

Insufficient maintenance: A clogged filter or a worn heat recovery drive belt, among other things, may be the cause for cold supply air.

See also the following section: 'Heating mode', page 56.

---

## Ventilation is insufficient

If the ventilation is insufficient:

1. Check that the filters are clean and do not need to be replaced.
  - If the filters are dirty, replace them in accordance with the instructions provided in the section **'Filters' on page 60**.
2. Check that no changes have occurred in the need for ventilation after the design and installation of the system.
  - If changes have occurred in the number or routines of the people using the premises, the ventilation system may require updating. Contact the designer of your ventilation system.

## Ventilation is noisy

Even though our ventilation units are relatively quiet, they never run completely silently. If the ventilation system has been designed and installed correctly (no devices are located close to the bedroom and soundproof doors and silencers are used), the disturbance caused by ventilation can be reduced to a minimum.

If the ventilation is unusually noisy:

1. Check that the filters are clean and do not need to be replaced.
2. If the filters are dirty, replace them in accordance with the instructions provided in the section **'Filters' on page 60**.
3. Check that the fans are clean and do not require cleaning.
4. If the fans are dirty, clean them in accordance with the instructions provided in the maintenance manual.
5. Check that the automated boosted ventilation for the removal of humidity is not on.
6. Open the Information display and browse to the parameter n1. If the parameter is visible, the boosted operation is on.

### NOTE:

If the automatic boosted ventilation is always on, the air humidity may be too high. Contact the designer of your ventilation system.

## Indoor air is too humid

In addition to feeling the air humidity, you may also identify a too high a humidity level by listening to the sound of the ventilation. If the automatic boosted ventilation is always on, the air humidity may be too high and the system may attempt to remedy the matter.

If the indoor air is too humid:

1. Check that the filters are clean and do not need to be replaced.
  - If the filters are dirty, replace them in accordance with the instructions provided in the section **'Filters' on page 60**.
2. Check that no changes have occurred in the need for ventilation after the design and installation of the system.

### NOTE:

If changes have occurred in the number of people using the premises and/or the use of the shower/sauna, the ventilation system may require updating. Contact the designer of your ventilation system.

## Ventilation does not work

If the ventilation does not work:

1. Check that the unit is connected to the mains supply.
2. Check that a fuse has not tripped in the electricity distribution board.

If all these matters are in order and the ventilation still does not work, contact maintenance.

# MAINTENANCE

The unit requires very little maintenance. Sufficient maintenance usually includes the following tasks:

- Filter replacement
- Cleaning of the heat exchanger (in connection with the cleaning of the ventilation ducts)
- Cleaning of the fans (in connection with the cleaning of the ventilation ducts)
- Inspection of the condensation water discharge pipe

## DANGER

Before you begin any maintenance work, switch the power off by removing the plug from the socket. Wait for two (2) minutes before you begin the maintenance. Even though the power supply to the unit has been switched off, the fans will continue running and the electric coil will be hot for a while.

The equipment includes moving parts (e.g., fans and the motor and belt of the rotating heat exchanger) that wear out in use. Due to normal wear and tear, these parts must be replaced during the lifecycle of the equipment. The normal operating life of the wear-out parts is determined on the basis of the operating conditions and operating time. As a result, no normal maintenance interval can be specified for the wear-out parts.

## Maintenance reminder

The control panel advises the user to conduct the periodic maintenance. The maintenance reminder **FILS** will appear on the control panel display when the maintenance interval has elapsed.

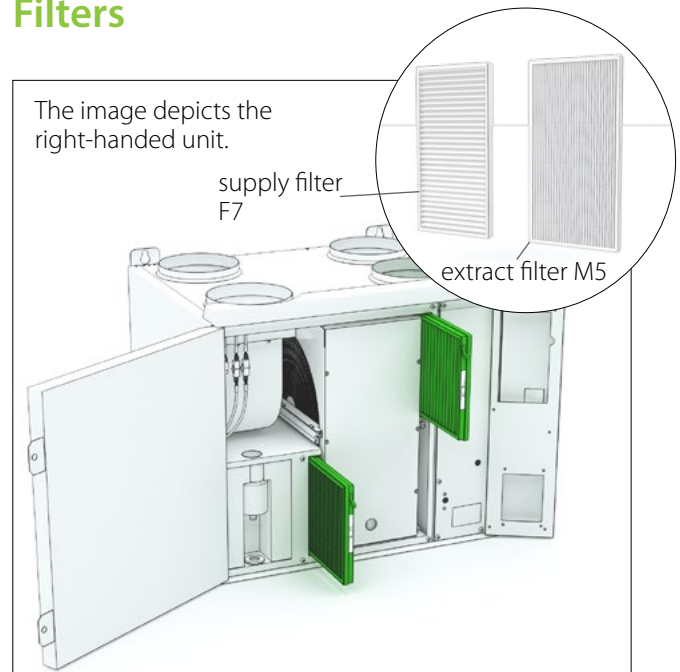
Acknowledge the maintenance reminder by pressing any key on the eWind panel for 5 seconds.

## FOR YOUR INFORMATION

When you are performing maintenance work on a part of the equipment, always check the cleanliness and degree of wear of the other parts, as well.

Watch the maintenance instruction video in the Help Center on our website at [www.enervent.com](http://www.enervent.com).

## Filters



M5 and F7 cassette filters are used in the ventilation unit.

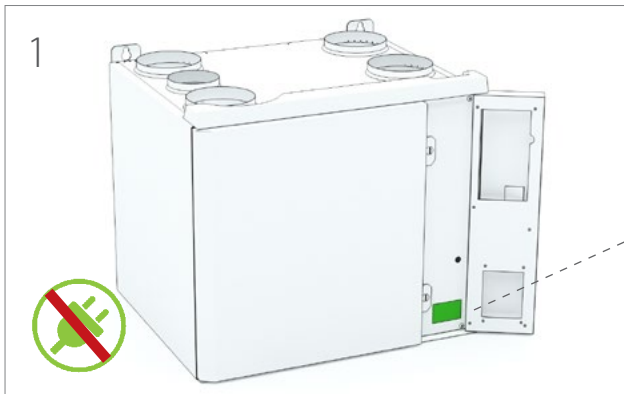
The recommended maximum maintenance interval for the cassette filter is 4 months.

Cassette filters may be cleaned using compressed air, which extends the maintenance interval to six (6) months at the most.

## FOR YOUR INFORMATION

The compressed air must be dry and oil-free.

## Filter replacement, right-handed



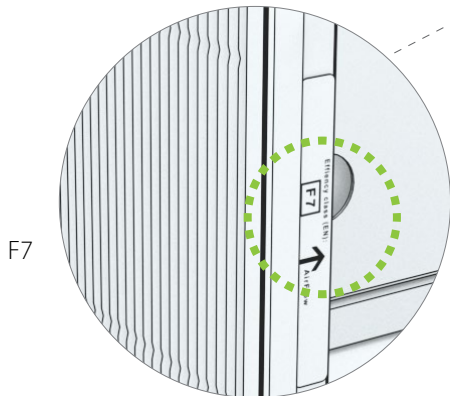
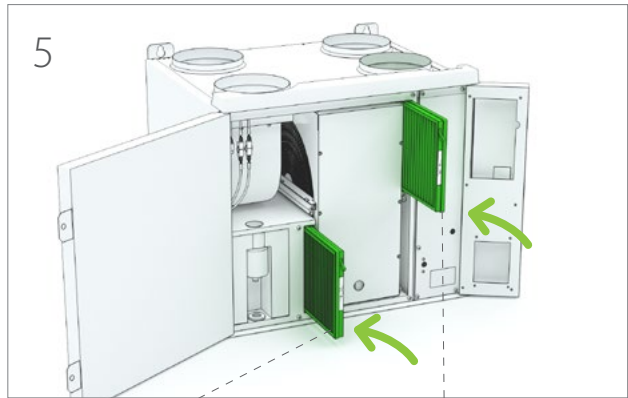
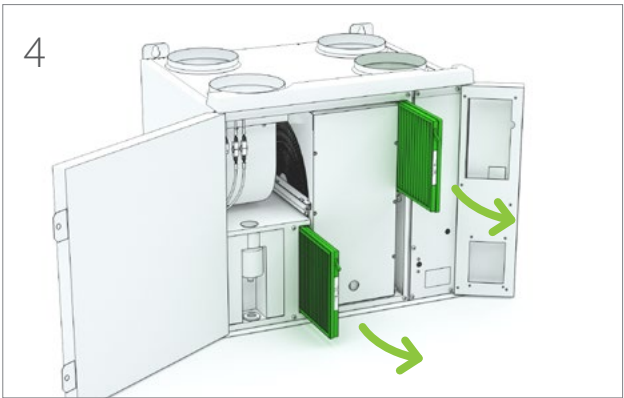
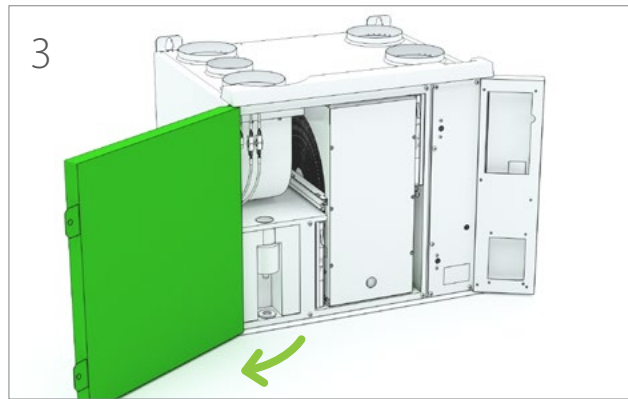
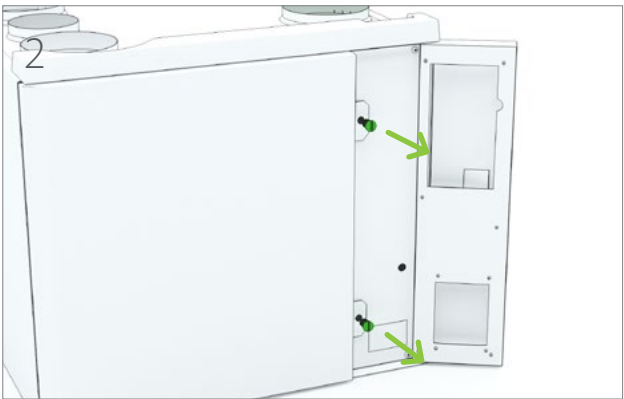
Type label  1234567890

Ventilation unit  
**TYPE:** Salla eWind E RIGHT

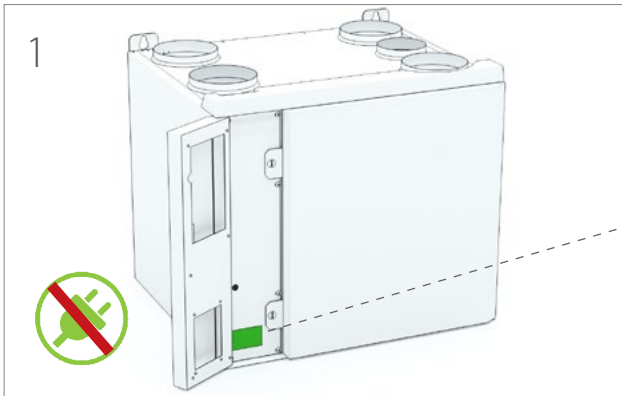
W/ V/ HZ/ A: 1141/230,1~/50/6.1

 [www.enervent.com](http://www.enervent.com)

**CE**  
**EAC**  
**IP 20**

## Filter replacement, left-handed



Type label  1234567890

CE

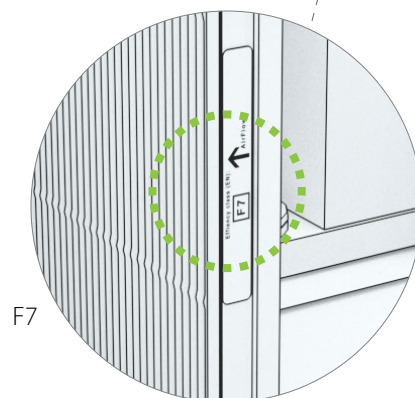
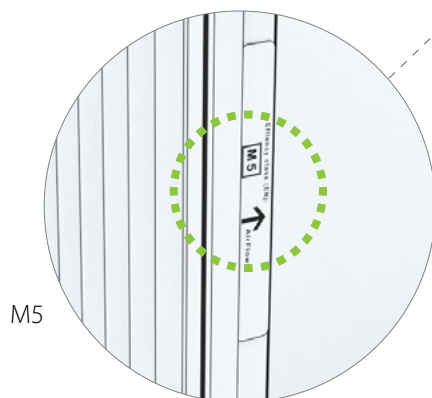
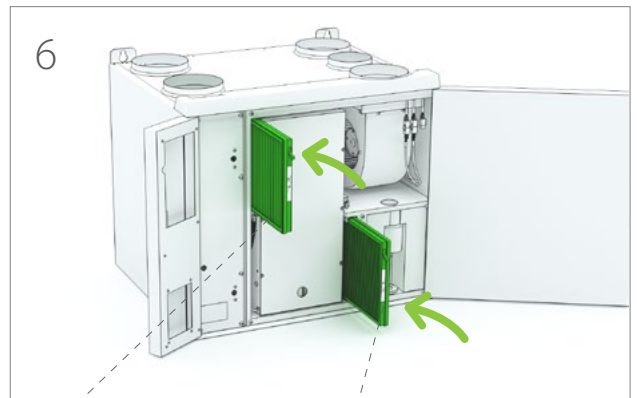
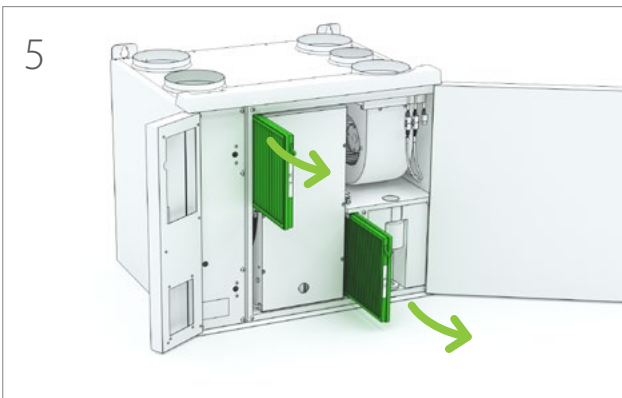
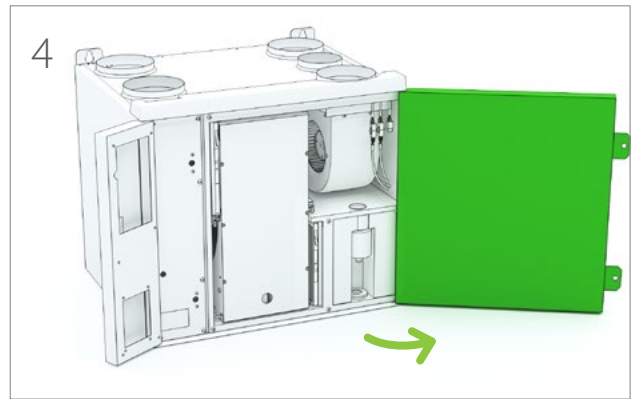
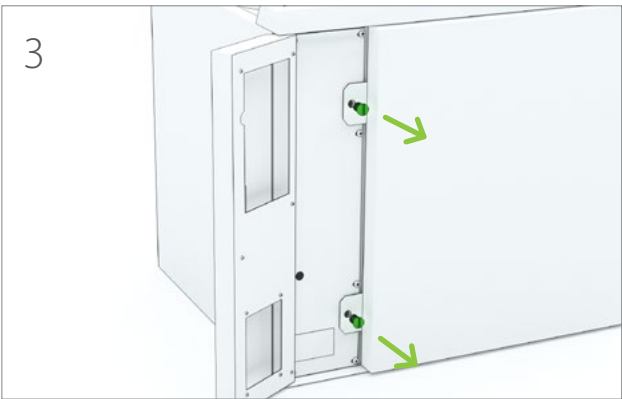
EAC

IP 20

Ventilation unit  
**TYPE:** Salla eWind E LEFT

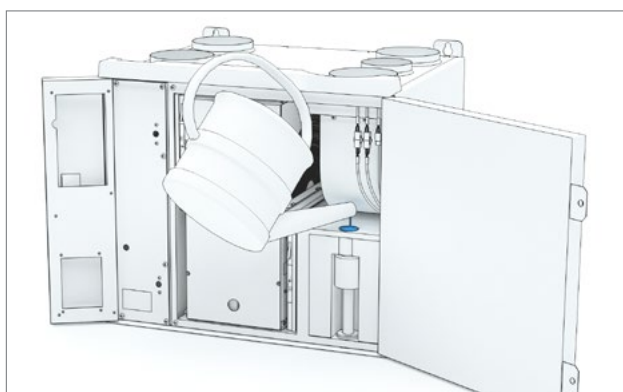
W/ V/ HZ/ A: 1141/230,1~/50/6.1

 [www.enervent.com](http://www.enervent.com)

# ADDING WATER TO THE WATER TRAP (DRAINAGE OF THE CONDENSATION WATER)

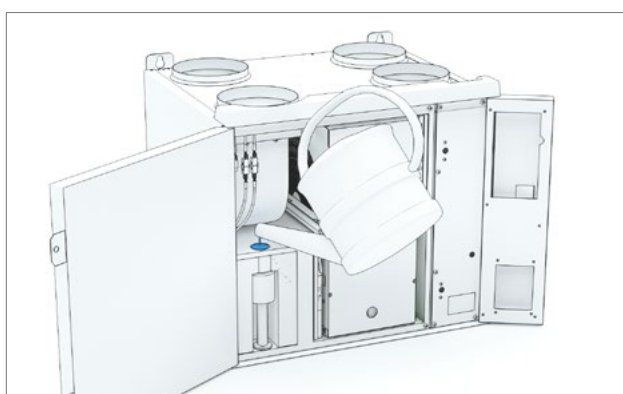
## Left-handed model



### FOR YOUR INFORMATION

If the K900010010 water trap is used, no water needs to be added.

## Right-handed model



## TROUBLESHOOTING

### If there is an alarm

Problem	Reason	Help	Solution
<b>FILS</b> Service reminder	Normal påminnelse med 4 eller 6 måneders intervall (avhengig av aggregat modell)		Change the filters and clean the unit from the inside and check if the unit is working.
<b>AL2</b> Supply air is cold after the rotary heat exchanger.	The heat exchanger belt has broken.	The heat exchanger has a green belt. Check the heat exchanger rotor from the belt's control hole. If the belt is not visible, it is broken.	Change the belt.
	The heat exchanger belt-wheel is oily and the belt is slipping	The heat exchanger has a green belt. Check the heat exchanger's rotor from the belt's control hole if the belt wheel is rotating even if the heat exchanger rotor is not rotating.	Change the belt.
	Error in the heat exchanger motor/gearbox	Open the service hatch while the unit is on and listen if the noise is coming from the heat exchanger.	Contact a service representative.

Other fault codes (Err, ----, oFFE, AL1, AL3, AL4, AL5, AL6, AL7, AL8, AL9): Please contact an authorised maintenance company (see [enervent.com/fi/contact-information/service-partners/](http://enervent.com/fi/contact-information/service-partners/)).

Operating and maintenance instructions for the ventilation unit

# Enervent Salla

A

PRODUCT INFORMATION ACCORDING TO  
EU COMMISSION REGULATION NO 1253/2014 AND 1254/2014

Supplier's name or trade mark	Enervent
Supplier's model identifier	Salla
Specific energy consumption (sec) in kWh/(m <sup>2</sup> .A)	
• Cold climate	-84,50
• Average climate	-40,81
• Warm climate	-15,78
Declared typology in accordance with article 2 of this regulation	RVU / BVU
Type of drive installed or intended to be installed	Multi-speed drive
Type of heat recovery system	Regenerative
Thermal efficiency of heat recovery	84,0
Maximum flow rate in m <sup>3</sup> /h	374
Electric power input of the fan drive, including any motor control equipment, at maximum flow rate (W)	211
Sound power level (L <sub>WA</sub> ), rounded to the nearest integer	40
Reference flow rate in m <sup>3</sup> /s	0,073
Reference pressure difference in Pa	50
SPI in W/(m <sup>3</sup> /h)	0,37
Control factor and control typology in accordance with the relevant definitions and classification in annex VIII, table 1	0,65
Declared maximum internal and external leakage rates (%) for bidirectional ventilation units	<0,5% / <2%
Position and description of visual filter warning for rvus intended for use with filters, including text pointing out the importance of regular filter changes for performance and energy efficiency of the unit	Filter warning on control panel. Instructions in user manual.
Internet address for disassembly instructions as referred to in point 3	<a href="https://doc.enervent.com/op/op.ViewOnline.php?documentid=3067&amp;version=0">https://doc.enervent.com/op/op.ViewOnline.php?documentid=3067&amp;version=0</a>
The annual electricity consumption (AEC) (in kWh electricity/a)	1,95
The annual heating saved (AHS) (in kWh primary energy/a) for each type of climate	
• Cold climate	89,38
• Average climate	45,69
• Warm climate	20,66

The information on the energy label for this product has been defined with local demand control. Local demand control means that the ventilation unit continuously regulates the fan speed(s) and flow rates based on more than one sensor. Please remember to connect all local sensors (some sold as extra equipment) in order to achieve the declared energy class.

**enervent**

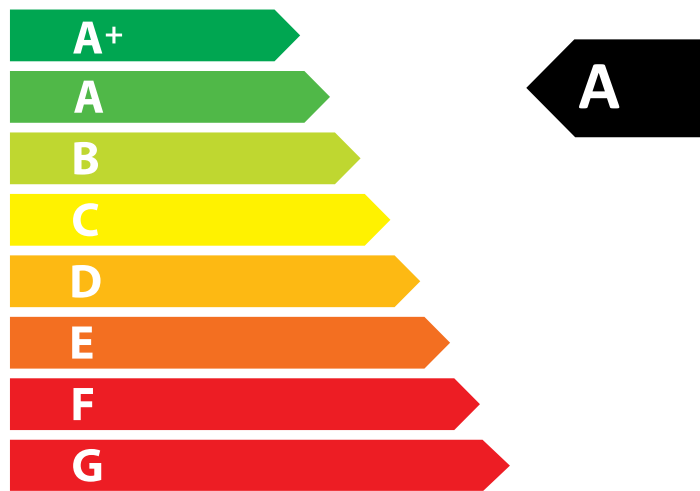




**ENERG**  
енергия · ενεργεια

Y IJA  
IE IA

SALLA



**40**  
dB

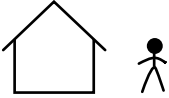













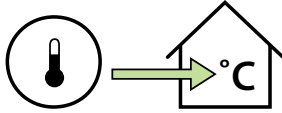
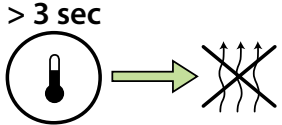
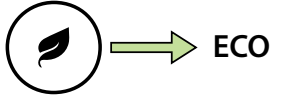
**263 m<sup>3</sup>/h**

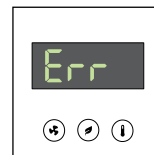
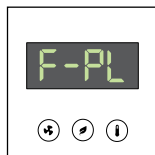
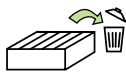
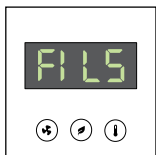
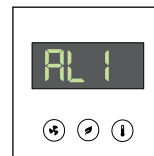
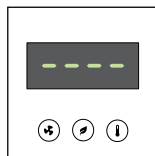
ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI  
2016 1254/2014





**Käyttäjän pikaopas**  
**Snabbguide för användare**  
**Hurtigveiledning for bruker**  
**Quick reference guide for the user**

  	  	  	    			
---	---	---	---	--	--	--

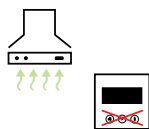
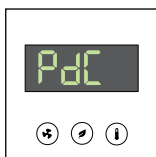


**FI** Kuittaa FILS huoltomuistus painamalla mitä tahansa eWind-ohjauspaneelin painiketta 5 s.

**SVE** Kvittera FILS-underhålls-påminnelsen genom att hålla valfri knapp intryckt i 5 sekunder på eWind-kontrollpanelen.

**NO** Bekreft FILS-påminnelsen om vedlikehold ved å trykke inn en tast på eWind-kontrollpanelet i 5 sekunder.

**EN** Acknowledge the FILS maintenance reminder by pressing any key on the eWind control panel for 5 seconds.



**FI** Paina Tila-painiketta 3 sekuntia. Näyttöön tulee ensin hetkeksi teksti on ja sitten F-PL. Jos laitteistoon on kytketty liesikupu, F-PL ei ole käytössä.

**SVE** Tryck på driftlägesknappen i 3 sekunder. "on" visas på skärmen i ett kort ögonblick, följt av "F-PL". F-PL används inte om en köksfläkt är ansluten till utrustningen.

**NO** Trykk på Modus-knappen i tre sekunder. Først vises teksten «på» en kort stund, og deretter vises teksten F-PL. F-PL er ikke i bruk hvis en komfyrvifte er koblet til utstyret.

**EN** Press the Mode button for 3 seconds. First, the text 'on' will be displayed for a short period of time, and then the text 'F-PL' will be displayed. The F-PL is not in use if a range hood has been connected to the equipment.



Enervent Zehnder Oy  
 Kipinätie 1  
 FIN-06150 Porvoo, Finland  
 Tel. +358 207 528 800  
 enervent@enervent.com  
 www.enervent.com

Exvent AS  
 Ringeriksvei 195  
 N-1339 Vøyenenga, Norge  
 Tlf 67 10 55 00  
 exvent@exvent.no  
 www.exvent.no